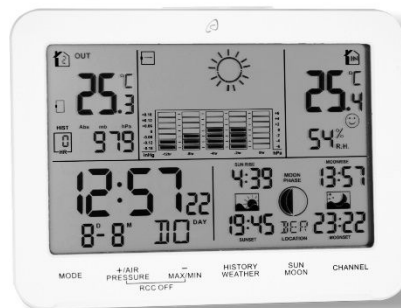




1.



2.

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Art.-Nr.: 4-LD5501-1-2

(GB) (IE) (NI)

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Usage and safety instructions

(NL) (BE)

RADIOGRAFISCH WEERSTATION

Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips

(DE) (AT) (CH)

FUNK-WETTERSTATION

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

IAN 345566_2004

(NL)

(GB) (IE) (NI)	Usage and safety instructions.....	- 1 -
(NL) (BE)	Gebruiksaanwijzing en veiligheidstips.....	- 14 -
(DE) (AT) (CH)	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	- 27 -

Table of contents

Table of contents - 1 -

Introduction - 2 -

Intended use - 2 -

Scope of delivery - 2 -

Specifications - 2 -

 Weather station - 2 -

 Outdoor sensor - 2 -

Important safety information - 2 -

 Important safety information for users - 2 -

 Important safety information for the batteries - 3 -

Securely placing or mounting the weather station - 3 -

Securely placing or mounting the outdoor sensor - 3 -

Display and control panel - 4 -

Outdoor sensor - 5 -

Setup - 5 -

Time zone adjustment - 6 -

Reception problems - 6 -

Switching radio reception off, on and restarting it - 6 -

Light - 6 -

12/24-hour time format - 6 -

Temperature unit - 6 -

Speed setting - 7 -

Basic settings - 7 -

Location table - 7 -

Sunrise, sunset, moonrise and moonset times - 8 -

Moon phase - 8 -

Alarm - 8 -

Snooze - 9 -

Weather forecast - 9 -

 Setting the weather symbols - 9 -

Barometer - 9 -

12-hour air pressure history - 9 -

Outdoor sensor/channel setting - 10 -

Outdoor temperature tendency - 10 -

Indoor humidity - 10 -

Maximum and minimum values - 10 -

Battery level indicator - 10 -

Restart (RESET) - 11 -

Cleaning instructions - 11 -

Storage - 11 -

Simplified EU declaration of conformity - 11 -

Disposal - 11 -

 Disposal of the electronic device - 11 -

 Disposal of the batteries - 11 -

 Recycling - 11 -

 Waste disposal - 12 -

digi-tech gmbh warranty - 12 -

 Warranty conditions - 12 -

 Warranty period and defects liability - 12 -

 Scope of the warranty - 12 -

 Warranty claim procedure - 12 -

Order service - 13 -

Service - 13 -

Supplier - 13 -

RADIO-CONTROLLED WEATHER STATION

Introduction

Congratulations on the purchase of your new weather station. You have chosen a high quality product. The instruction manual is part of the product- it contains important information about safety, use and disposal. Read the manual with all usage and safety notes before using the weather station. Only use the weather station in the intended way and for the intended applications. If the weather station is given to someone else, include all documentation with the weather station. Please keep the packaging and the instruction manual for future reference.

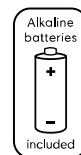
Intended use

This electronic appliance is intended for time display and the described additional features. Any other use or modification of the electronic appliance does not comply with the intended uses. The manufacturer is not liable for damages caused by improper use or misuse. The device is not intended for commercial use.

Scope of delivery

Please note: Check the scope of delivery after purchase. Please ensure that all parts are included and undamaged. If the delivered goods are incomplete and/or parts are damaged, do not use the appliance. Contact the customer service department (see "Procedure in case of warranty claims").

- 1 x Weather station
- 3 x Battery 1.5 V AAA LR03
- 1 x Outdoor sensor
- 2 x Battery 1.5 V AAA LR03
- 2 x Anchor/dowel
- 2 x Screws
- 1 x Instruction manual



Specifications

Weather station

- Capacitive buttons
- Operating temperature 0 - 50 °C
- Temperature display/tolerance: +/- 1,5°C
- Dimensions: approx. 15.6 x 11.9 x 2.1 cm
- Weight: approx. 226 g (excl. battery)
- Battery: 3 x 1.5 V AAA R03/LR03/UM-4



Outdoor sensor

- Operating temperature -20 - 50 °C
- Temperature display/tolerance: +/- 1,5°C
- Range: max. 100 m
- Frequency: 433 MHz
- Transmission power: 0.024 W
- Dimensions: approx. 9.7 x 5.0 x 3.0 cm
- Weight: approx. 46 g (excl. battery)
- Protection offered by the case (outdoor sensor): IPX4 (Water resistant according to IEC norm 60529)
- Battery: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03/UM-4



⎓ - Symbol for direct current

Important safety information

Important safety information for users



WARNING!

RISK OF INJURY!

This device may be used by persons (including **children** over 8 years of age) with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they are supervised or instructed regarding the safe use of the device and understand the dangers that may arise. **Children** may not play with the device. Cleaning and user maintenance of the device may not be performed by children

without supervision. Keep packaging films out of the hands of **children**. There is a danger of suffocation.

Important safety information for the batteries



WARNING!

**HEALTH HAZARD!
RISK OF EXPLOSION!**

Keep new and old batteries out of reach of small children. If a battery is swallowed, seek medical attention immediately.

Always insert the batteries with the correct polarity. Clean the batteries and device contacts beforehand if necessary. Do not attempt to recharge, short circuit, or open the batteries. Never heat the batteries to recharge it. Never expose the batteries to excessive heat such as sunshine, fire or similar as there is an increased risk of leakage. Never throw the batteries into fire as it may explode. Improper use of the batteries may cause explosion and leakage of battery fluid.

If the batteries leak, avoid contact with skin, eyes, and mucous membranes. Wear gloves. In case of accidental exposure to battery fluid, rinse the affected areas with plenty of clean water and seek medical attention immediately. Remove the flat batteries from the device immediately as there is an increased risk of leakage.

Securely placing or mounting the weather station

The weather station with outdoor sensor is not designed for operation in rooms with high humidity (i. e. bathroom). Use the supplied rawlplug and screw for wall mounting. Make sure that:

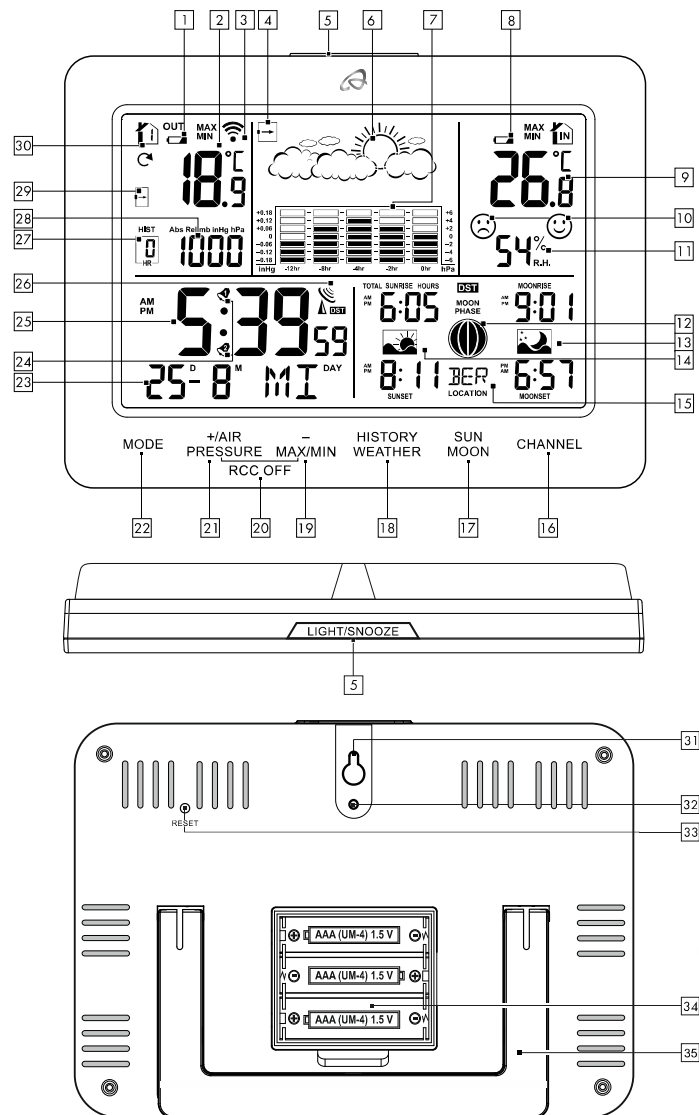
- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);
- the device isn't placed on a thick carpet or bed during operation, no direct heat sources (i.e. radiators) influence the device;
- no direct sunlight reaches the device;
- contact with splashing or dripping water must be avoided (don't place any items filled with liquids, i.e. vases, onto or next to the device);
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- no foreign objects or dust penetrate the housing;
- candles and other open flames must be kept away from this product at all times to prevent the spread of fire.

Securely placing or mounting the outdoor sensor

Place the sensor in a location where it is protected from the weather, for example under an awning or carport. The sensor has an IPX4 rating and is therefore protected from water splashes. Use the supplied rawlplug and screw for wall mounting. Make sure that:

- the sensor hangs or stands upright;
- sufficient ventilation is always guaranteed (don't place the device on shelves or where curtains or furniture block the ventilation holes, and ensure that there are at least 10 cm of space on all sides);
- no direct sunlight reaches the device;
- the device doesn't stand near magnetic fields (i.e. speakers);
- no foreign objects or dust penetrate the housing;
- sensitive surfaces are protected before placement.

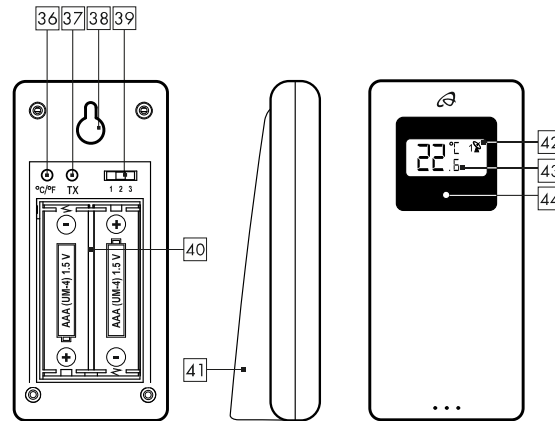
Display and control panel



1	Battery indicator (Outdoor sensor)	19	- MAX/MIN-button
2	Outdoor temperature	20	RCC OFF-button
3	Signal of the outdoor sensor	21	+ /AIR PRESSURE-button
4	Air pressure tendency	22	MODE-button
5	LIGHT/SNOOZE-button	23	Date (month, day, day of the week)
6	Weather icon	24	Alarm symbol
7	Air pressure bar	25	Time display
8	Battery indicator (Weather station)	26	Radio tower/Radio control indicator
9	Indoor temperature	27	Air pressure for previous hours
10	Comfort icon	28	Absolute/relative air pressure
11	Indoor humidity	29	Outdoor temperature tendency
12	Moon phase	30	Selected channel/rotation from outdoor sensor

13	Moonrise and Moonset	31	Hole for wall mounting (Weather station)
14	Sunrise and Sunset	32	Buzzer
15	Location	33	RESET-button
16	CHANNEL-button	34	Battery compartment (Weather station)
17	SUN/MOON-button	35	Foldout stand (Weather station)
18	HISTORY/WEATHER-button		

Outdoor sensor



36	°C/°F-button (Outdoor sensor)	41	Stand (Outdoor sensor)
37	TX-button (Outdoor sensor)	42	Radio control indicator / channel (Outdoor sensor)
38	Hole for wall mounting (Outdoor sensor)	43	Outdoor temperature (Outdoor sensor)
39	Channel selection switch (Outdoor sensor)	44	LED indicator (Outdoor sensor)
40	Battery compartment (Outdoor sensor)		

Setup



Insert batteries into the outdoor sensor **40** first and then insert batteries into the weather station **34**.

Remove the protective film from the weather station and the outdoor sensor. Open the battery compartment of the outdoor sensor **40** and insert the included batteries in the **correct polarity**.


The LED indicator **44** will briefly light up and the display will show the temperature. Close the battery compartment.

Open the battery compartment of the weather station **34** and insert the included batteries in the **correct polarity**.


Close the battery compartment. The weather symbol **6** blinks and the weather station receives the signal from the outdoor sensor. This process may take several minutes to complete. During this time the signal **3** of the outdoor sensor will blink. If reception is successful, the selected channel **30** and the current outdoor temperature **2** will appear. After successful reception of the signal for the outdoor sensor, the reception of the DCF77 time signal will begin and the radio control indicator **26** will blink on the display next to the time. This process can take from 3-10 minutes. All buttons except the **LIGHT/SNOOZE**-button **5** are disabled during the reception process.

If reception fails after 10 minutes, the radio tower **26** will disappear. Please set the time manually (Basic settings). The weather station will reattempt reception at 04:00 and 05:00 o'clock and, if reception is successful, will correct the set time.

! Note: Please do not move the weather station or the sensor during the reception process.

If the reception attempt is successful, the radio tower **26**  will appear permanently on the display and the correct time, date, day of the week and the times of sunrise, sunset, moonrise and moonset will be set automatically.



DST will appear on the display next to the radio control indicator **26**  during daylight saving time.

Time zone adjustment

If you are in a country, in which the clock displays the wrong time even though it can receive the DCF77 time signal, please use the time zone adjustment to use your weather station in a time zone other than the standard time zone (UTC+1 = Central European Time). Set the difference in hours (- 01 for example) to the desired time zone.



Press the **MODE**-button **22** in the normal time display 1 x long and 3 x short. The time zone will blink and can be set by pressing the mit - **MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**. Press the **MODE**-button **22**, to confirm your setting.


The hours blink and the weather station will display the changed time (for example 1 hour back) after a brief moment.

Reception problems

The DCF77 radio signal is transmitted from a location near Frankfurt am Main and can be received within a radius of approximately 1500 km around Frankfurt am Main. However, there are some obstacles and sources of interference, which may substantially hinder reception. If your weather station does not correctly receive the DCF77 radio signal, please hang or place the weather station in a different location at your site. Please note that devices such as computers, telephones, radios and televisions may cause electromagnetic radiation which can interfere with the DCF77 signal reception. Other possible detriments to reception are: strong building insulation (metal building materials), nearby mountains or atmospheric interference. It may also be necessary to replace the batteries.

Switching radio reception off, on and restarting it

- You can switch off radio reception by holding down - **MAX/MIN**-button **19** and the **+ /AIR PRESSURE**-button **21** together = (**RCC OFF**-button **20**) for 3 seconds. The radio tower **26**  will disappear. The radio-controlled weather station will no longer receive a signal.
- You can manually switch on radio reception by pressing down - **MAX/MIN**-button **19** and the **+ /AIR PRESSURE**-button **21** together = (**RCC OFF**-button **20**) for 3 seconds. The radio waves **26**  will disappear. The radio-controlled weather station will attempt to receive a new signal between 04:00 and 05:00 o'clock and will automatically correct the time after successful signal reception.
- You can manually restart the radio reception by pressing and holding the - **MAX/MIN** button **19** for 3 seconds.

If the reception attempt is successful, the radio control indicator **26**  will appear permanently on the display.

Light

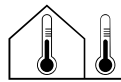
Briefly activate the backlight by pressing the **LIGHT/SNOOZE**-button **5**.

12/24-hour time format

Press the **MODE**-button **22** in the normal time display 1 x long and 2 x short. The 12/24-hour time format will blink and can be set by pressing the mit - **MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**. AM will appear on the display in the morning, PM in the afternoon if the 12-hour time format is selected.

Temperature unit

Select the temperature unit Celsius (°C) or Fahrenheit (°F) by pressing the **MODE**-button **22** in the normal time display 1 x long. The temperature unit will blink and can be set by pressing the mit - **MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**.



Inside/Outside temperature

Speed setting

Press and hold buttons to use the speed setting feature when setting numerical values.

Basic settings

You can configure the following settings: temperature unit, time zone, time, date, language of the weekday display and location. Press and hold the **MODE**-button **22** in the normal time display for 3 seconds, the temperature unit C°/F° will flash and can be set with the **- MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**. Press **MODE**-button **22** to confirm the setting. Set the air pressure unit hPa/inHg, time format 24 hr/12hr, time zone 00- (-) 11, hours, minutes, seconds, year, month, day and the language of the weekday display (GE=German, FR=French, ES=Spanish, IT=Italian, NE=Dutch, DA=Danish, RU=Russian, EN=English), country and location (see location table) in the same way. If the location is changed, it will take some time before the values for the moon and sunrise and moon and sunset times are displayed.

Location table

If your town or city is not listed in the table, select the one that is geographically closest. The sunrise and sunset times and moonrise and moonset times vary as a result of mountains and houses.

Germany	GER	Nizza	NIC	Portugal	POR
Aachen	AAC	Orléans	ORL	Évora	EVO
Berlin	BER	Paris	PAR	Coimbra	COI
Düsseldorf	DUS	Perpignan	PER	Faro	FAR
Dresden	DRE	Lille	LIL	Leiria	LEI
Erfurt	ERF	Rouen	ROU	Lissabon	LIS
Frankfurt	FRA	Strasbourg	STR	Porto	POR
Flensburg	FLE	Toulouse	TOU	Poland	POL
Freiburg	FRE	Finland	FIN	Danzig	GDA
Hannover	HAN	Helsinki	HEL	Krakau	KRA
Bremen	BRE	Great Britain	GB	Posen	POZ
Hamburg	HAM	Aberdeen	ABD	Stettin	SZC
Rostock	ROS	Belfast	BEL	Warschau	WAR
Stralsund	STR	Birmingham	BIR	Russia	RUS
Köln	KOE	Bristol	BRI	St. Petersburg	PET
Kiel	KIE	Edinburgh	EDI	Sweden	SWE
Kassel	KAS	Glasgow	GLA	Göteborg	GOT
Leipzig	LEI	London	LON	Stockholm	STO
München	MUE	Manchester	MAN	Slovakia	SLK
Magdeburg	MAG	Plymouth	PLY	Bratislava	BRA
Nürnberg	NUE	Hungary	HUN	Slovenia	SLO
Regensburg	REG	Budapest	BUD	Ljubljana	LJU
Stuttgart	STU	Croatia	CRO	Serbia	SRB
Saarbrücken	SAA	Zagreb	ZAG	Belgrad	BER
Schwerin	SCH	Italy	ITA	Austria	AUS
Denmark	DAN	Ancona	ANC	Graz	GRA
Aalborg	ALB	Bari	BAI	Innsbruck	INN
Aarhus	ARH	Bologna	BOL	Linz	LIN
Kopenhagen	COP	Cagliari	CAG	Salzburg	SAL
Odense	ODE	Catania	CAT	Wien	VIE
Spain/ Andorra	ESP	Florenz	FIR	Belgium	BEL
Alicante	ALI	Foggia	FOG	Antwerpen	ANT
Andorra	AND	Genua	GEN	Brügge	BRU
Badajoz	BAD	Lecce	LEC	Brüssel	BRL
Barcelona	BAR	Messina	MES	Charleroi	CHA
Bilbao	BIL	Mailand	MIL	Lüttich	LIE
Cádiz	CAD	Neapel	NAP	Switzerland/ Liechtenstein	SWI
Córdoba	COR	Palermo	PAL	Basel	BAS
Ibiza	IBI	Parma	PAR	Bern	BER

La Coruña	LAC	Perugia	PER	Chur	CHU
León	LEO	Rom	ROM	Genf	GEN
Las Palmas	LPA	Turin	TOR	Locarno	LOC
Madrid	MAD	Triest	TRI	Luzern	LUC
Málaga	MAL	Venedig	VEN	St. Moritz	MOR
Palma de Mallorca	PDM	Verona	VER	St. Gallen	GAL
Salamanca	SAL	Ventimiglia	VTG	Sitten	SIO
Sevilla	SEV	Ireland	IRL	Vaduz	VAD
Valencia	VAL	Dublin	DUB	Zürich	ZUE
Zaragossa	ZAR	Luxemburg	LUX	Czech Republic	CZR
France	FRA	Norway	NOR	Prag	PRA
Besaçon	BES	Bergen	BER	Greece	GR
Biarritz	BIA	Oslo	OSL	Athen	AT
Bordeaux	BOR	Stavanger	STA	Cyprus	CY
Brest	BRE	Netherlands	NET	Nikosia	NI
Cherbourg	CHE	Amsterdam	AMS	Romania	RO
Lyon	LYO	Eindhoven	EIN	Bukarest	BU
Marseille	MAR	Enschede	ENS	Bulgaria	BG
Monaco	MON	Groningen	GRO	Sofia	SO
Metz	MET	Den Haag	DHA		
Nantes	NAN	Rotterdam	ROT		

Sunrise, sunset, moonrise and moonset times





After setting your country and city, the weather station will calculate the approximate times for sunrise, sunset, moonrise and moonset.

! Note: The calculated times are approximate. Differences can also result from your local terrain and weather.





Briefly display the approximate number of hours of sunlight for the current day by pressing **SUN/MOON**-button **17**. If you wish to see the sunrise or sunset times for another location or another date, press and hold the **SUN/MOON**-button **17** for 3 seconds. The country will blink and can be selected by pressing the **-MAX/MIN**-button **19** or the **+AIR PRESSURE**-button **21**. Confirm your setting by pressing the **SUN/MOON**-button **17**. Set the city, year, month and day in the same way and confirm each setting by pressing the **SUN/MOON**-button **17**.

Moon phase

Your weather station is equipped with a moon phase display **12**. The 8 phases of the moon are:

	New Moon		Full Moon
	Waxing Crescent		Waning Gibbous
	First Quarter		Third Quarter
	Waxing Gibbous		Waning Crescent

Alarm

The weather station has 2 alarms, which can be set separately. Press the **MODE**-button **22** to select alarm 1 or alarm 2. The corresponding alarm symbols  and/or  will appear. Press the **-MAX/MIN**-button **19** or the **+AIR PRESSURE**-button **21**, to activate (**on**) or deactivate (**of**) the alarm. The corresponding alarm symbols  and/or  will appear. When displaying alarm **1** or alarm **2**, press and hold the **MODE**-button **22**, to enter setting mode. The hours will blink on the display. Set the hours by pressing the **-MAX/MIN**-button **19** or the **+AIR PRESSURE**-button **21** and confirm your setting by pressing the **MODE**-button **22**. Set the minutes in the same way. If no button is pressed within 25 seconds, the weather station will return to normal time display mode.



Snooze

Press the **LIGHT/SNOOZE**-button **5**, to temporarily deactivate the alarm. The bell symbol will blink on the display. After 5 minutes the alarm will sound again. Press any button except **LIGHT/SNOOZE**-button **5** to shut off the alarm.

Weather forecast

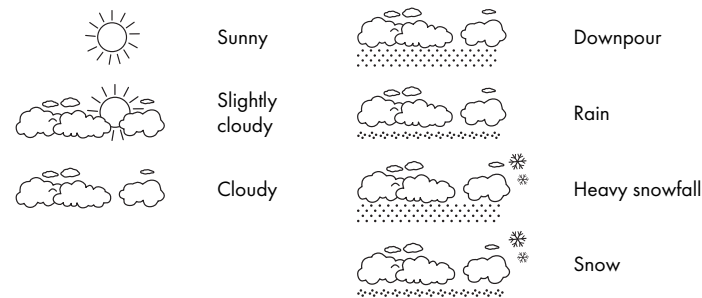
Note: The weather station will start the forecast approximately 6 hours after the setup.

The weather icons show a weather tendency for the next hours and not the current weather.

Setting the weather symbols

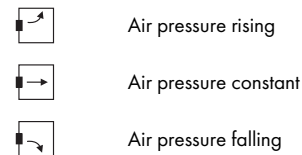
Should the forecast of your weather station be incorrect, you can adjust the display by pressing and holding the **HISTORY/WEATHER**-button **18** for 3 seconds. The weather icon will blink. You can now select the **current** weather icon by pressing the **- MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**. Confirm your selection by pressing the **HISTORY/WEATHER**-button **18**.

Please note: Set rain or downpour if it is snowing. After confirming your setting by pressing the **HISTORY/WEATHER**-button **18** the snow symbol will appear if the outdoor temperature is below 0°C.



Barometer

Your weather station can show the air pressure tendency **4**.



You can also select absolute or relative air pressure **28** by pressing the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**. **Rel.** or **Abs.** will appear on the display.

Note: The weather station measures the absolute air pressure. Your local weather service can supply you with the relative air pressure for your location, which you can input into the weather station.

To change the relative air pressure, press and hold the **+ /AIR PRESSURE**-button **21** for 3 seconds. The air pressure value will blink on the display and can be set by pressing the **- MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21**. Confirm your setting by pressing the **MODE**-button **22**.

Press the **MODE**-button **22** 1 x long and 1 x short, set hPa or inHg by pressing **- MAX/MIN**-button **19** or the **+ /AIR PRESSURE**-button **21** to display hectopascal (hPa) or inches of mercury (inHg).

12-hour air pressure history

Press the **HISTORY/WEATHER**-button **18** to view the air pressure history for the last 12 hours.

- 0 – HR = current air pressure
- 1 HR = air pressure 1 hour ago
- 2 HR = air pressure 2 hours ago... and so on

Outdoor sensor/channel setting

You can use the weather station with up to 3 outdoor sensors at the same time. Open the battery compartment of the outdoor sensor **40** and select a channel (1-3) by using the Channel selection switch **39**. Press and hold the **CHANNEL**-button **16** for 3 seconds or until an audible signal sounds. The weather station will now attempt to receive the signal **3**. Now press the **TX**-button **37** to manually transmit the temperature from the outdoor sensor to the weather station. Close the battery compartment. Press the **°C/°F**-button **36** to select **°C**-Celsius or **°F**-Fahrenheit.

! Note: The outdoor sensor must be within a maximum distance of 100 m of the weather station with no obstructions.



If you are using multiple outdoor sensors: Press the **CHANNEL**-button **16** to select the reception channel.

The rotation symbol **C** **30** on the display indicates that the weather station is rotating through channels 1-3.

Only active outdoor sensors are displayed. Press and hold the **CHANNEL**-button **16** to remove unused channels.

If you add another outdoor sensor, reset the device. The wireless weather station will automatically detect the outdoor sensor, or you can press the **TX** button **37** on the outdoor sensor to transmit the signal manually.

Outdoor temperature tendency

The outside temperature **2** and the temperature trend **29** is displayed upon successful reception from the outdoor sensor.



Outdoor temperature rising



Outdoor temperature constant



Outdoor temperature falling

Indoor humidity

The current indoor humidity **11** is shown on the display. The comfort icon **10** can show 3 levels of comfort:



	< 40 % DRY	40 – 60 % COMFORT	> 60 % HUMID
< 20 °C		/	
20 – 26 °C			
> 26 °C		/	

Maximum and minimum values

The maximum and minimum temperature and humidity are stored as soon as the batteries are inserted.

Briefly press the **- MAX/MIN**-button **19** to display the maximum **MAX**, minimum **MIN** and current indoor temperature **9**, outdoor temperature **2** and humidity **11** on the display. To delete the maximum and minimum values, press and hold the **- MAX/MIN**-button **19** for 3 seconds. An audible signal will sound and the stored values will be deleted. The weather station will immediately restart recording of the values.

Battery level indicator

If the batteries run too low to power the weather station, the outdoor sensor and signal transmission, the battery level indicator **1** or **8** will appear on the display. Replace the batteries in all devices as soon as possible. Restart the weather station.



Restart (RESET)

Press **RESET**-button **33** to reset the radio-controlled weather station and restart radio reception.

Cleaning instructions

Improper cleaning can damage the device. Do not submerge the device in water or other liquids. Do not use aggressive cleaners, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning tools such as knives, scrapers or similar implements. These may damage the surface of the device. Clean the device using a soft, dry, lint-free cloth, such as a glasses cleaning cloth.

Storage

If the weather station and the outdoor sensor are not used for a longer period of time, remove the batteries and store it, cleaned and protected from sunlight, in a dry, cool place, preferably in its original packaging.

Simplified EU declaration of conformity

Digi-tech gmbh hereby declares that the radio-controlled weather station 4-LD5501-1-2 is in compliance with Directive RED 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345566_2004_WS.pdf



Disposal

This device and all the packaging materials are recyclable. Please dispose of them separately for better waste handling. You can find out about disposal options for your product by contacting your municipality.

Please take note of the marking of packaging material when separating waste materials. They are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:

1-7: plastics

20-22: paper and cardboard

80-98: composite materials.



Disposal of the electronic device

Remove the batteries before disposal and dispose of them separately (see Disposal of the batteries). This weather station and the outdoor sensor are subjects to the European Directive 2012/19/EU. The symbol of the crossed-out wheellie bin indicates that the product must be disposed of separately in the European Union. Labelled products cannot be disposed of with normal household waste, but must be handed in at a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. In the interest of the environment, when your device has reached the end of its usefulness, do not throw it in the normal household trash. Dispose of it in the proper and correct way. You can find out about collection sites and their business hours from your public administration. Please adhere to applicable requirements.



Disposal of the batteries

Defective or spent batteries/rechargeable batteries must be recycled in accordance with directive 2006/66/EC and its revisions. Return batteries, rechargeable batteries or the device at the available collection sites.



⚠ WARNING! Improper disposal of batteries/rechargeable batteries causes environmental damage!

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of in normal household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = Cadmium, Hg = Mercury, Pb = lead. Therefore, please dispose of spent batteries/rechargeable batteries at a communal collection site.

Recycling

The product packaging consists of recyclable materials. Please dispose of them properly at the available collection sites.



Waste disposal

Dispose of the packaging in an environmentally responsible fashion. Please note the marking of the different packaging materials and separate them if applicable.



digitech gmbh warranty

This weather station includes a **3** year warranty starting on the day of purchase. In case of defects of this weather station you have, by law, certain rights regarding the vendor of the weather station. These rights are not changed by the warranty which is described in the following paragraphs.

Warranty conditions

The warranty duration starts on the date of purchase. Please keep the receipt in a safe place. The receipt is needed as a proof of purchase. If a defect occurs in the weather station within **3** years, the weather station will be repaired or replaced (according to our choice) free of charge. This warranty requires that, within the **3** year warranty period, the weather station and the receipt can be made available to us along with a short written description of the defect and when it occurred. If the defect is covered by the warranty, you will receive the repaired weather station or a new weather station. Repair or replacement does not cause the warranty period to restart.

Warranty period and defects liability

The warranty period is not increased by the defect liability. This also applies to repaired or replaced parts. If defects are noticed at the time of purchase they must be reported immediately upon unpacking the item. Paid repair may be available after the end of the warranty period.

Scope of the warranty

The weather station was manufactured according to strict quality guidelines and was carefully inspected before delivery. The warranty does not include parts that experience normal wear and tear and can thus be seen as wear parts or fragile parts that are damaged. Examples include Switches, Batteries or parts made of glass.

This warranty becomes void if the weather station is damaged, is not used in the recommended way or is improperly repaired.

For proper use of the weather station all instructions in this manual must be adhered to exactly. Use of the weather station in a way that is discouraged in the manual must be avoided.

The weather station not intended for commercial use. Abusive or improper use, excessive force and changes that are made by non-authorized repair centers will void the warranty.

Warranty claim procedure

To ensure that your call is processed in a fast and efficient manner please note the following directions:

- Have your receipt (as proof of purchase) and the article number (345566_2004) handy.
- The article number can be found on the type label, an engraving, the front page of the manual (bottom left) or a sticker on the back side or bottom side of the case.
- In case defects occur, please **first contact the service center (see below) by phone or email.**



Visit www.lidl-service.com to download this and many other manuals, product videos and software.



With this QR-Code you can reach the Lidl-Service-Site (www.lidl-service.com) directly and you can open your manual by entering the article number (345566_2004).

Order service

Additional outside sensors can be ordered by fax +49(0)6198-5770-99 or online at www.inter-quartz.de. The price for one sensor is 5.00 € excluding VAT and despatch.

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY
Email: support@inter-quartz.de
Telephone: +49 (0)6198 571825



ⓐ 00800 5515 6616

ⓔ 00800 5515 6616

Ⓝ 00800 5515 6616

Ⓓ 800 5515 6616

Ⓑ 00800 5515 6616

Ⓝ 00800 5515 6616

IAN 345566_2004

Art.-Nr.: 4-LD5501-1-2



Supplier

Please note that the following address is not a service address.
Please first contact the service address (see above).

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY



Inhoudsopgave

Inhoudsopgave	14 -
Introductie	15 -
Beoogd gebruik	15 -
Levering	15 -
Technische gegevens	15 -
Weerstation	15 -
Buitensensor	15 -
Belangrijke Veiligheidsinformatie	15 -
Veiligheidsinformatie voor gebruiker	15 -
Veiligheidsinformatie voor batterijen	16 -
Het weerstation dient u veilig op te hangen of neer zetten	16 -
De buitensensor veilig ophangen of stellen	16 -
Display en bedieningspanelen	17 -
Buitensensor	18 -
Ingebruikname	18 -
Aanpassing tijdzones	19 -
Ontvangststoring	19 -
Radio-ontvangst uit- en inschakelen, opnieuw starten	19 -
Licht	19 -
12/24-uurs tijdweergave	19 -
Temperatuur	20 -
Snelle instelling	20 -
Basisinstelling	20 -
Locatietabel	20 -
Op- en ondergangstijden van de maan en de zon	21 -
Maanfase	21 -
Weksignaal	21 -
Sluimerfunctie (SNOOZE)	22 -
Weervoorspelling	22 -
Weersymbolen instellen	22 -
Barometer	22 -
Luchtdruk in de laatste 12 uur	23 -
Buitensensor/Kanaal instelling	23 -
Buitentemperatuur ontwikkeling	23 -
Luchtvochtigheid	23 -
Maximale- und minimale waarden	23 -
Batterijwissel	23 -
Herstart (RESET)	24 -
Reinigingsadvies	24 -
Opslag	24 -
Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring	24 -
Afvalverwijdering	24 -
Verwijdering van het elektronische apparaat	24 -
Verwijdering der batterijen	24 -
Recycling	25 -
Avalverwijdering	25 -
Garantie door digi-tech gmbh	25 -
Garantievoorwaarden	25 -
Garantieperiode en wettelijk geregelde aansprakelijkheid bij mangel	25 -
Garantiedekking	25 -
Afhandeling in geval van garantie	25 -
Bestelservice	26 -
Klantenservice	26 -
Leverancier	26 -

RADIOGRAFISCH WEERSTATION

Introductie

Van harte gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe weerstation. U hebt daarmee een hoogwaardig apparaat gekozen. De handleiding vormt een onderdeel van dit weerstation. Hij bevat belangrijke informatie over veiligheid, gebruik en verwijdering als afval. Maak u vertrouwd met alle bedienings- en veiligheidsinstructies voordat u het weerstation gaat gebruiken. Gebruik het weerstation uitsluitend zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingen. Overhandig ook alle bijbehorende documenten wanneer u het weerstation aan iemand anders overdraagt. Gelieve aub de verpakking en instructies bij te houden voor eventuele verzoeken voor extra informatie.

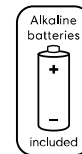
Beoogd gebruik

Het weerstation is geschikt om het weer af te lezen en de beschreven extra functies. Elk ander gebruik of wijziging van het weerstation wordt als oneigenlijk beschouwd. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door verkeerd gebruik of verkeerde bediening. Het weerstation is niet bestemd voor commercieel gebruik.

Levering

Opmerking: controleer na aankoop de inhoud van het geleverde. Zorg ervoor dat alle onderdelen aanwezig en niet beschadigd zijn. Als de levering onvolledig is en/of onderdelen beschadigd zijn, gebruik de wekker dan niet. Neem contact op met de serviceafdeling (zie "Afhandeling in geval van garantie").

- 1 x Weerstation
- 3 x Batterij 1,5 V AAA LR03
- 1 x Buitensensor
- 2 x Batterij 1,5 V AAA LR03
- 2 x Deuvels
- 2 x Schroeven
- 1 x Gebruiksaanwijzing



Technische gegevens

Weerstation

- Aanraaktoetsen
- Bedrijfstemperatuur 0 - 50 °C
- Temperatuur weergave / tolerantie: +/- 1,5 °C
- Afmetingen: ca. 15,6 x 11,9 x 2,1 cm
- Gewicht: ca. 226 g (excl. batterij)
- Batterij: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03/UM-4



Buitensensor

- Bedrijfstemperatuur -20 - 50 °C
- Temperatuur weergave/tolerantie: +/- 1,5 °C
- Ontvangst: max. 100 m
- Frequentie: 433 MHz
- Zendervermogen: 0,024 W
- Afmetingen: ca. 9,7 x 5,0 x 3,0 cm
- Gewicht: ca. 46 g (excl. batterij)
- Beschermingsgraad (IP-Klasse) van de omkasting (buitensensor): IPX4 (spatwaterbeveiliging volgens Norm IEC 60529)
- Batterij: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03/UM-4



⚡ - Symbool voor gelijkstroom

Belangrijke Veiligheidsinformatie

Veiligheidsinformatie voor gebruiker



WAARSCHUWING! KANS OP VERWONDINGEN!

Dit apparaat kan door personen (ook kinderen vanaf 8 jaar) met verminderde fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of met gebrek aan ervaring en kennis

gebruikt worden, wanneer dat onder toezicht gebeurt of ze instructie gekregen hebben hoe ze het apparaat moeten gebruiken en ze de gevaren begrijpen die voortkomen uit het gebruik. **Kinderen** mogen niet spelen met het apparaat. Schoonmaken en **gebruikersonderhoud** mag door **kinderen** alleen onder toezicht verricht worden. Houd de verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen. Bij verkeerd gebruik ervan bestaat verstikkingsgevaar.

Veiligheidsinformatie voor batterijen



WAARSCHUWING!

**SCHADELIJK VOOR DE
GEZONDHEID!
EXPLOSIEGEVAAR!**

Houd nieuwe en oude batterijen buiten bereik van kleine kinderen. Neem direct contact op met een arts als een batterij ingeslikt werd.

De batterijen/accu's moet altijd met de polen in de juiste richting worden geplaatst. Maak indien nodig de contacten van de batterij en het apparaat schoon. Probeer de batterijen niet weer op te laden, kort te sluiten te openen. Verwarm de batterijen nooit om de batterijen op te laden. Stel de batterijen nooit bloot aan extreme hitte zoals zonneshij, vuur of dergelijke. Hierdoor ontstaat een verhoogd risico op uitlopen! Gooi de batterijen nooit in het vuur, omdat de batterijen kunnen ontploffen. Als de batterijen verkeerd worden gebruikt, bestaat het risico op explosie en uitlopen van de batterijvloeistof.

Als de batterijen uitgelopen zijn, vermijd dan contact met huid, ogen en slijmvliezen. Gebruik handschoenen. Wanneer u in contact bent gekomen met batterijvloeistof, spoel de getroffen plekken onmiddellijk met veel helder water schoon en neem direct contact op met een arts. Verwijder de lege batterijen onmiddellijk uit het apparaat, er is een verhoogd risico op uitlopen.

Het weerstation dient u veilig op te hangen of neer zetten

Het weerstation zijn niet geschikt voor ruimtes met een hoge luchtvochtigheid (bijvoorbeeld de badkamer). Maak voor bevestiging aan de wand gebruik van de meegeleverde deugel en schroef. Let erop, dat:

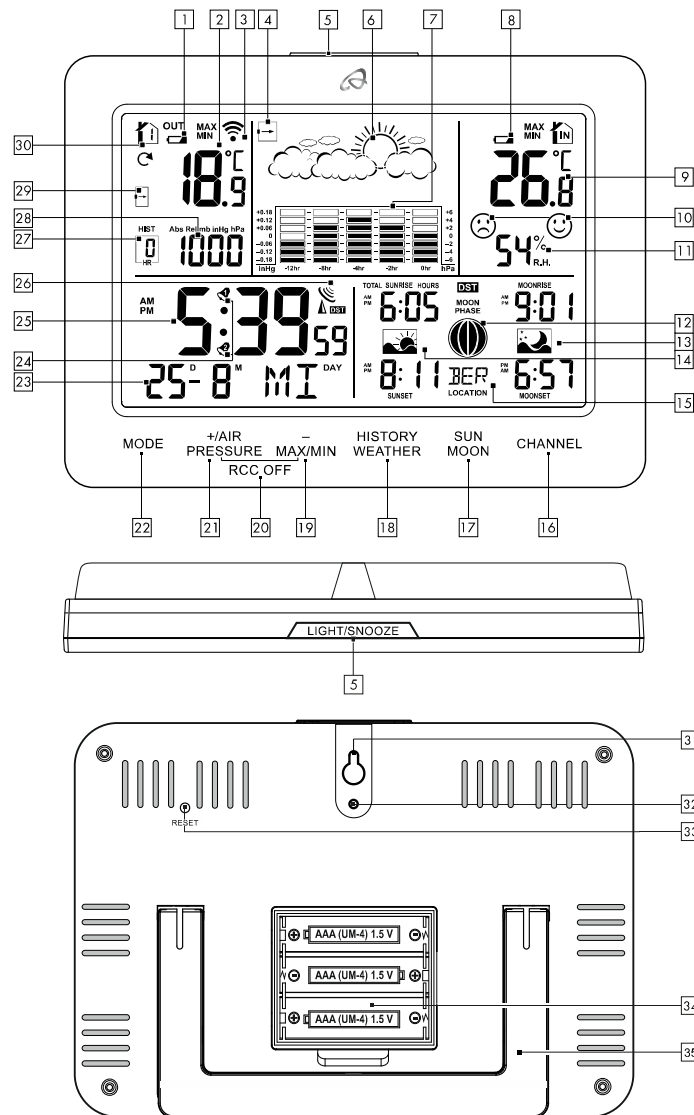
- Voldoende ventilatie aanwezig is. Plaats het apparaat niet in een kast of daar waar gordijnen of meubels niet voor voldoende ventilatie kunnen zorgen. Let erop dat op zijn minst 10 cm afstand is aan alle kanten;
- Het apparaat tijdens het gebruik niet op een dik tapijt of bed staat en geen directe warmtebronnen (bijvoorbeeld verwarmingen) op het apparaat kunnen werken;
- De zon niet direct op het apparaat schijnt;
- Het contact met spatwater en druppels moet vermeden worden;
- Het apparaat niet in de buurt hangt of staat van magneetvelden (bijvoorbeeld luidsprekers);
- Er geen vreemde bestanddelen, onzuiverheden of stof in het apparaat komt;
- Er geen kaarsen en andere vlammen in de buurt van het apparaat zijn, om het uitbreiden van vuur te verhinderen.

De buitensensor veilig ophangen of stellen

Plaats de sensor zo dat het niet blootgesteld wordt aan directe weerinvloeden, bijv. onder een afdakje of een de carport. De sensor is beschermd tegen spatwater volgens veiligheidsklasse IPX4. Maak voor bevestiging aan de wand gebruik van de meegeleverde deugel en schroef. Let erop, dat:

- De sensor rechtop staat of hangt;
- Voldoende ventilatie aanwezig is. Let erop dat op zijn minst 10 cm afstand is aan alle kanten;
- De zon niet direct op het apparaat schijnt;
- Het apparaat niet in de buurt hangt of staat van magneetvelden (bijvoorbeeld luidsprekers);
- Er geen vreemde bestanddelen, onzuiverheden of stof in het apparaat komt;
- Gevoelige oppervlakken voor het plaatsen beschermen.

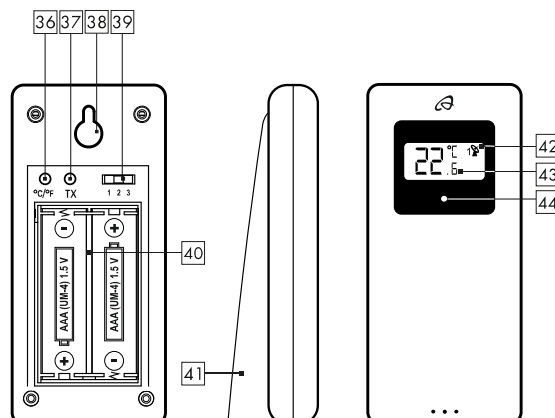
Display en bedieningspanelen



1	Batterij-indicator/(buitensensor)	19	- MAX/MIN-toets
2	Buitentemperatuur	20	RCC OFF-toetsen
3	Signaal van de buitensensor	21	+ /AIR PRESSURE-toets
4	Luchtdruktrend	22	MODE-toets
5	LIGHT/SNOOZE-toets	23	Datum (maand, dag, dag van de week)
6	Weersymbool	24	Alarmsymbolen
7	Luchtdruk - balkweergave	25	tijdsaanduiding
8	Batterij-indicator/(weerstation)	26	Radiomastsymbool
9	Binnentemperatuur	27	Luchtdruk van de laatste uren

10	Comfortindicator	28	Absolute/relatieve luchtdruk
11	Luchtvochtigheid binnen	29	Buitentemperatuurtrend
12	Maanfase	30	Geselecteerd kanaal/rotatie van de buitensensor
13	Maanopkomst/-ondergang	31	Ophangstelsysteem (station)
14	Zonopkomst/-ondergang	32	Luidspreker
15	Locatie	33	RESET-toets
16	CHANNEL-toets	34	Batterijvakje (station)
17	SUN/MOON-toets	35	Staander om uit te klappen (Station)
18	HISTORY/WEATHER-toets		

Buitensensor



36	°C/°F-toets (buitensensor)	41	Staander (buitensensor)
37	TX-toets (buitensensor)	42	Weergave radiomast (buitensensor)
38	Ophangstelsysteem (buitensensor)	43	Buitentemperatuur (buitensensor)
39	Kanaalkeuzeschakelaar (buitensensor)	44	Controle-LED (buitensensor)
40	Batterijvakje (buitensensor)		

Ingebruikname



Plaats als eerste de batterijen in de buitensensor **40** en daarna in het weerstation **34**.

Verwijder de plasticfolie van het weerstation en van de sensor. Open het batterijvakje van de buitensensor **40** en plaats de meegeleverde batterijen met de **polen in de juiste richting**. Het controlelampje **44** verlicht tijdelijk en de temperatuur verschijnt. Sluit het batterijvakje.

Open het batterijvakje van het weerstation **34** en plaats de meegeleverde batterijen met de **polen in de juiste richting**. Sluit het batterijvakje. Het weersymbool **6** knippert en het weerstation ontvangt nu het signaal van de buitensensor. Dit kan een paar minuten duren. Ondertussen knippert het signaal van buitensensor **3**. Als het ontvangst tot stand gekomen is verschijnt het uitgezochte kanaal **30** en de actuele buitentemperatuur **2**. Dit kan een paar minuten duren. Zodra het signaal met de buitensensor succesvol tot stand gekomen is, ontvangt het weerstation het DCF77 tijdsignaal. Het ontvangtsymbool **26** knippert in het

display naast de tijd. Dit kan 3 tot 10 minuten duren. Tijdens het zoeken naar het tijdsignaal kunnen geen andere toetsen, behalve de **LIGHT/SNOOZE** toets **5** worden gebruikt. Wanneer de ontvangst van het tijdsignaal na 10 minuten nog steeds niet lukt, verdwijnt de radiomast **26** uit het display. Stel de tijd handmatig in (zie basisinstelling). Het radioweerstation zal om 04:00 uur en 05:00 uur opnieuw proberen het radiosignaal te zoeken. Als het gelukt is om het radiosignaal te ontvangen, wordt de tijd automatisch gecorrigeerd.

! Aanwijzing: Tijdens het ontvangst van het DCF77 tijdsignaal, het weerstation en de buitensensor niet bewegen.

Zodra het weerstation het tijdsignaal succesvol ontvangen heeft verschijnt het DCF77-torensymbooltje **26** blijvend en stelt automatisch de juiste tijd, datum, dag van de week, op- en ondergangstijden van de zon en de maan en de maanfase. Tijdens de zomertijd verschijnt DST op het display naast het torensymbooltje **26**.



Aanpassing tijdzones

Bevindt u zich in een land waar de actuele tijdsaanduiding ondanks het DCF77-signaal afwijkt, gebruik dan de tijdzone aanpassing. Gebruik de aanpassing van de tijdzone om uw weerstation in een andere tijdzone dan de standaard instelling (UTC + 1 = centraal Europese tijd) te gebruiken. Geef het verschil in uren met de gewenste tijdzone in.

Druk 1 x lang en 3 x kort de **MODE**-toets **22** van de weergave van de normale tijd. De tijdzone knippert en kan met **- MAX/MIN**-toets **19** of **+ AIR PRESSURE**-toets **21** ingesteld worden. Druk de **MODE**-toets **22** in om de instelling te bevestigen. De uren knipperen, het radioweerstation geeft na korte tijd de gewijzigde tijd (bijv. 1 uur eerder) weer.

Ontvangststoring

Het DCF77 tijdsignaal komt uit de buurt van Frankfurt am Main (Duitsland). Het tijdsignaal kan binnen een straal van 1500 km ontvangen worden. Er kunnen echter storingsbronnen zijn die het ontvangst belemmeren kunnen. Indien uw weerstation het radioontvangst niet goed kan ontvangen, kunt u het nog eens proberen op een andere plaats. Let erop, dat in de buurt van een computer, telefoon, radio of tv, stralingen kunnen zijn die het ontvangen van het DCF77 tijdsignaal kunnen storen. Verder storingsbronnen kunnen zijn, sterke gebouwdempingen (metale bouwelementen), hoge bergen of atmosferische storingen. Indien nodig, vervang de batterijen.

Radio-ontvangst uit- en inschakelen, opnieuw starten

- U kunt het radiosignaal uitschakelen, door de **- MAX/MIN**-toets **19** en **+ AIR PRESSURE**-toets **21** tegelijkertijd = (**RCC OFF**-toets **20**) 3 seconden ingedrukt houden. De radiomast **26** verdwijnt uit het display. Het radioweerstation ontvangt nu geen signaal meer.
- U kunt handmatig het radiosignaal inschakelen, door de **- MAX/MIN**-toets **19** en **+ AIR PRESSURE**-toets **21** tegelijkertijd = (**RCC OFF**-toets **20**) 3 seconden ingedrukt houden. De radiogolven **26** verdwijnen uit het display. Het radioweerstation zal om 04:00 uur en 05:00 uur opnieuw proberen het radiosignaal te zoeken. Als het gelukt is om het radiosignaal te ontvangen, wordt de tijd automatisch gecorrigeerd.
- U kunt de radio-ontvangst opnieuw starten door de **- MAX/MIN**-toets **19** gedurende 3 seconden ingedrukt te houden. Licht Zodra het weerstation het tijdsignaal succesvol ontvangen heeft verschijnt het DCF77-torensymbooltje **26** blijvend.

Licht

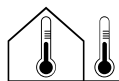
Door op de **LIGHT/SNOOZE**-toets **5** te drukken, kunt u de achtergrondverlichting tijdelijk activeren.

12/24-uurs tijdweergave

Druk 1 x lang en 2 x kort de **MODE**-toets **22** in de weergave van de normale tijd. De 12- of 24-uren-tijdweergave knippert en kan met **- MAX/MIN**-toets **19** of **+ AIR PRESSURE**-toets **21** ingesteld worden. In de 12-uren-tijdweergave verschijnt in het display voor de tijd voor 12 uur AM en voor de tijd na 12 uur PM.

Temperatuur

Druk de **MODE**-toets **22** 1 x lang in en stel C° of F° in door op de
- **MAX/MIN**-toets **19** of **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** te drukken om de
temperatuur in Celsius (°C) of Fahrenheit (°F) weer te geven.



binnen- / buitentemperatuur

Snelle instelling

Bij de instelling van numerieke waarden kunt u gebruik maken van een snellere instelling door de toets ingedrukt te houden.

Basisinstelling

U kunt de volgende instellingen doen: temperatuureenheid, tijdzone, tijd, datum, taal waarin dag en week weergegeven worden en locatie. Houd de **MODE**-toets **22** in de weergave van de normale tijd 3 seconden lang ingedrukt, de temperatuureenheid C°/F° knippert en kan met de - **MAX/MIN**-toets **19** of **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** ingesteld worden. Druk de **MODE**-toets **22**, om de instelling te bevestigen. Stel op dezelfde manier Luchtdrukeenheden hPa/inHg, tijdformat 24 uur/12 uur, tijdzone 00- (-)11, uren, minuten, seconden, jaar, maand, dag en de taal waarin de dag en week weergegeven worden (GE=Duits, FR=Frans, ES=Spaans, IT=Italiaans, NE=Nederlands, DA=Deens, RU=Russisch, EN=Engels), het land en de locatie (zie locatietabel) in. Als de locatie verandert, duurt het een tijdje voordat de waarden voordat de zonopkomst- en ondergangstijden weergegeven.

Locatietabel

Als de stad niet in de tabel genoemd is, kies dan de stad die geografisch het dichtst bij ligt. Zonsopkomst en zonsondergang evenals de maantijden kunnen door de aanwezigheid van bergen en huizen afwijken.

Duitsland	GER	Nizza	NIC	Portugal	POR
Aachen	AAC	Orléans	ORL	Évora	EVO
Berlin	BER	Paris	PAR	Coimbra	COI
Düsseldorf	DUS	Perpignan	PER	Faro	FAR
Dresden	DRE	Lille	LIL	Leiria	LEI
Erfurt	ERF	Rouen	ROU	Lissabon	LIS
Frankfurt	FRA	Strasbourg	STR	Porto	POR
Flensburg	FLE	Toulouse	TOU	Polen	POL
Freiburg	FRE	Finland	FIN	Danzig	GDA
Hannover	HAN	Helsinki	HEL	Krakau	KRA
Bremen	BRE	Groot-Brittannië	GB	Posen	POZ
Hamburg	HAM	Aberdeen	ABD	Stettin	SZC
Rostock	ROS	Belfast	BEL	Warschau	WAR
Stralsund	STR	Birmingham	BIR	Rusland	RUS
Köln	KOE	Bristol	BRI	St. Petersburg	PET
Kiel	KIE	Edinburgh	EDI	Zweden	SWE
Kassel	KAS	Glasgow	GLA	Göteborg	GOT
Leipzig	LEI	London	LON	Stockholm	STO
München	MUE	Manchester	MAN	Slowakije	SLK
Magdeburg	MAG	Plymouth	PLY	Bratislava	BRA
Nürnberg	NUE	Hongarije	HUN	Slovenië	SLO
Regensburg	REG	Budapest	BUD	Ljubljana	LJU
Stuttgart	STU	Kroatië	CRO	Servië	SRB
Saarbrücken	SAA	Zagreb	ZAG	Belgrad	BER
Schwerin	SCH	Italië	ITA	Oostenrijk	AUS
Denemarken	DAN	Ancona	ANC	Graz	GRA
Aalborg	ALB	Bari	BAI	Innsbruck	INN
Aarhus	ARH	Bologna	BOL	Linz	LIN
Kopenhagen	COP	Cagliari	CAG	Salzburg	SAL
Odense	ODE	Catania	CAT	Wien	VIE
Spanje/ Andorra	ESP	Florenz	FIR	België	BEL
Alicante	ALI	Foggia	FOG	Antwerpen	ANT
Andorra	AND	Genua	GEN	Brügge	BRU

Badajoz	BAD	Lecce	LEC	Brüssel	BRL
Barcelona	BAR	Messina	MES	Charleroi	CHA
Bilbao	BIL	Mailand	MIL	Lüttich	LIE
Cádiz	CAD	Neapel	NAP	Zwitserland	SWI
Córdoba	COR	Palermo	PAL	Basel	BAS
Ibiza	IBI	Parma	PAR	Bern	BER
La Coruña	LAC	Perugia	PER	Chur	CHU
León	LEO	Rom	ROM	Genf	GEN
Las Palmas	LPA	Turín	TOR	Locarno	LOC
Madrid	MAD	Triest	TRI	Luzern	LUC
Málaga	MAL	Venedig	VEN	St. Moritz	MOR
Palma de Mallorca	PDM	Verona	VER	St. Gallen	GAL
Salamanca	SAL	Ventimiglia	VTG	Sitten	SIO
Sevilla	SEV	Ierland	IRL	Vaduz	VAD
Valencia	VAL	Dublin	DUB	Zürich	ZUE
Zaragossa	ZAR	Luxemburg	LUX	Tsjechië	CZR
Frankrijk	FRA	Noorwegen	NOR	Prag	PRA
Besançon	BES	Bergen	BER	Griekenland	GR
Biarritz	BIA	Oslo	OSL	Athen	AT
Bordeaux	BOR	Stavanger	STA	Cyprus	CY
Brest	BRE	Nederland	NET	Nikosia	NI
Cherbourg	CHE	Amsterdam	AMS	Roemenië	RO
Lyon	LYO	Eindhoven	EIN	Bukarest	BU
Marseille	MAR	Enschede	ENS	Bulgarije	BG
Monaco	MON	Groningen	GRO	Sofia	SO
Metz	MET	Den Haag	DHA		
Nantes	NAN	Rotterdam	ROT		

Op- en ondergangstijden van de maan en de zon

Nadat u het land en de plaats ingegeven heeft, berekend uw weerstation ongeveer de op- en ondergangstijden van de zon en de maan.

! Aanwijzing: De berekende tijden zijn richtwaarden. Afwijkingen kunnen voorkomen door bijvoorbeeld de plaatselijke bodemgesteldheid en de heersende weersomstandigheden in het gebied.

Na het indrukken van de **SUN/MOON-toets 17**, verschijnen tijdelijk de geschatte uren zonneshijns voor de dag. Wanneer u de op- en ondergangstijden van een andere locatie of een andere datum wilt bekijken, drukt u 3 seconden lang op de **SUN/MOON-toets 17**. Het land knippert nu en kan met de **- MAX/MIN- toets 19** of **+ /AIR PRESSURE- toets 21** worden ingesteld. Bevestig uw instelling door op de **SUN/MOON-toets 17** te drukken. Op dezelfde manier kunt u ook de stad, het jaar, de maand en de dag instellen. De instellingen kunt u bevestigen door op de **SUN/MOON-toets 17** te drukken.

Maanfase

Uw weerstation is uitgerust met een maanfasen **12** weergave. De 8 maanfasen zijn:

- | | | | |
|--|-----------------|--|------------------|
| | Nieuwe maan | | Volle maan |
| | Jonge maan | | Afnemende maan |
| | Eerste kwartier | | Laatste kwartier |
| | Wassende maan | | Asgrauwe maan |

Weksignaal

Het radioweerstation heeft 2 apart instelbare wektijden.

Druk de **MODE-toets 22**, om alarm 1 of alarm 2 te kiezen. Het kloksymbool en/of verschijnt. Druk de **- MAX/MIN-toets 19** of **+ /AIR PRESSURE-toets 21**, om alarm (on) in- of (of) uit te schakelen. Als het alarm ingeschakeld is, verschijnt het kloksymbool en/of . Houd bij het weergegeven alarm 1 of 2 de **MODE-toets 22** ingedrukt, om naar de



instellingsmodus te gaan. In het display knipperen de uren. Stel de uren in door de **- MAX/MIN**-toets **19** of **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** in te drukken en bevestig de instelling door op de **MODE**-toets **22** te drukken. Stel op dezelfde manier de minuten in. Wanneer u binnen 25 seconden geen toets indrukt, gaat het radioweerstation automatisch terug naar de normale tijdsweergave.

Sluimerfunctie (SNOOZE)

Als het alarm afgaat drukt u op de **LIGHT/SNOOZE**-toets **5**, om het alarm tijdelijk te deactiveren. In het display knippert nu het klok-symbool. Na 5 minuten gaat het alarm opnieuw af. Het alarm kunt u uitzetten door op een willekeurige toets, behalve **LIGHT/SNOOZE**-toets **5** te drukken.

Weervoorspelling








Aanwijzing: Het radiografisch weerstation start de weervoorspelling ca. 6 uur na inbedrijfname.

Weersymbolen instellen

De weersymbolen geven de weervoorspelling voor de komende uren aan en niet het actuele weer.




Mocht de weervoorspelling niet juist zijn, kunt u de vertoning aanpassen, indien u de **HISTORY/WEATHER**-toets **18** voor 3 seconden ingedrukt houdt. Het weersymbool knippert nu. Met de **- MAX/MIN**-toets **19** of **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** kunt u het actuele weer instellen. Om dit te bevestigen drukt u op de **HISTORY/WEATHER**-toets **18**.

Aanwijzing: Bij sneeuwval stelt u regen of stortbui in. Na bevestiging met de toets **18 HISTORY/WEATHER** verschijnt bij buitentemperaturen onder 0°C het sneeuwvalsymbool.

	Zonnig		Hevige regen
	Licht bewolkt		Regen
	Bewolkt		Zware sneeuwval
			Sneeuwval

Barometer

Uw weerstation kan de luchtdruk ontwikkeling **4** aangeven.

	Stijgende luchtdruk
	Luchtdruk blijft hetzelfde
	Dalende luchtdruk

U kunt tussen de absolute en de relative luchtdruk **28** kiezen, indien u op de **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** drukt. In het display verschijnt nu **Rel.** of **Abs.**

Aanwijzing: De absolute luchtdruk wordt gemeten door het weerstation. De relatieve luchtdruk kunt u bij uw lokale weerdienst opvragen en ingeven in uw weerstation.

U kunt de relative luchtdruk veranderen, door de **+ /AIR PRESSURE**-toets **21**, 3 seconden ingedrukt te houden. De luchtdrukwaarde knippert nu en kan met de **- MAX/MIN**-toets **19** of **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** ingesteld worden. Druk op de **MODE**-toets **22** om dit te bevestigen.

Houd de **MODE**-toets **22** 1 x lang en 1 x kort ingedrukt, stel hPa of inHg in door de **- MAX/MIN**-toets **19** of **+ /AIR PRESSURE**-toets **21** in te drukken om Hectopascal (hPa) of Inches of mercury (inHg) weer te geven.

Luchtdruk in de laatste 12 uur

Druk op **HISTORY/WEATHER**-toets **18**, om de luchtdruk waarden van de laatste 12 uur te lezen.

0 – HR = Luchtdruk momenteel

- 1 HR = Luchtdruk een uur geleden

-2 HR = Luchtdruk, twee uren geleden etc.

Buitensensor/Kanaal instelling

Met uw weerstation kunt u tegelijk gebruik maken van drie buitensensors. Open het batterijvakje **40** van uw buitensensor. Kies het juiste kanaal (1-3) met de kanaal keuze schakelaar **39**. De **CHANNEL**-toets **16**, 3 seconden ingedrukt houden, tot u een pieptoon hoort, het weerstation ontvangt nu het signaal **3**. Druk nu op de **TX**-toets **37**, om de gemeten temperatuur van de buitenzender, handmatig in te geven op het weerstation. Sluit het deksel. Met de **°C/°F** - toets **36** kunt u tussen **°C**-Celsius en **°F**-Fahrenheit kiezen.

! Opmerking: De buitensensor moet in een straal van maximaal 100 meter zonder hindernissen van het weerstation geplaatst worden.



Indien u meerdere buitensensors gebruikt, drukt u op de **CHANNEL**-toets **16** in de normale tijdweergave, om tussen de ontvangstkanalen te wisselen. Het rotatie symbool **C 30** geeft aan dat in het display, tussen de verschillende ontvangstkanalen gewisseld wordt.

Er verschijnen alleen buitensensor die verbinding hebben. Door de **CHANNEL**-toets **16** ingedrukt te houden, kunt u de kanalen verwijderen die niet gebruikt worden. Als u nog een buitensensor toevoegt, voer dan een reset (RESET) uit. Het radiografisch weerstation herkent automatisch de buitensensor of u drukt op de **TX**toets **37** van de buitensensor o het signaal handmatig over te dragen.

Buitentemperatuur ontwikkeling

De buitentemperatuur **2** en de temperatuur trend **29** verschijnt nadat de buitensensor de gegevens succesvol ontvangen heeft.



Stijgende buitentemperatuur



Buitentemperatuur blijft hetzelfde



Dalende buitentemperatuur

Luchtvochtigheid

De actuele luchtvochtigheid **11** wordt weergegeven in het display. De comfortabele weergave **10** geeft de luchtvochtigheid in 3 categorien aan:



	< 40 % DROOG	40 – 60 % COMFORTABEL	> 60 % VOCHTIG
< 20 °C		/	
20 – 26 °C			
> 26 °C		/	

Maximale- und minimale waarden

Na het plaatsen van de batterijen worden de maximale en minimale temperaturen opgeslagen.

Druk kort op de **- MAX/MIN**-toets **19** om de maximale **MAX**, minimale **MIN** en actuele binnentemperatuur **9**, buitentemperatuur **2** en de luchtvochtigheid **11** in het display te kunnen lezen. Houd de **- MAX/MIN**-toets **19**, 3 seconden ingedrukt om alle maximale en minimale gegevens te wissen. Er klinkt een pieptoon, de gegevens worden verwijderd en vanaf dat moment opnieuw opgeslagen.

Batterijwissel

Als de batterijen te zwak worden, om het weerstation, de buitensensor en de gegevensoverdracht goed te laten functioneren, verschijnt het batterijsymbool **1** of **8** in het display. De batterijen moeten zo snel



mogelijk in alle apparaten vervangen worden. Het weerstation moet nu opnieuw gestart worden.

Herstart (RESET)

Druk de **RESET**-toets **33**, om het radioweerstation te resetten en het radiosignaal opnieuw te starten.

Reinigingsadvies

Door verkeerd reinigen kan het apparaat beschadigd raken. Dompel het apparaat nooit onder in water of een andere vloeistof. Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen, zoals borstels met metalen of nylon borstelharen of metalen voorwerpen, zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze voorwerpen kunnen het oppervlak beschadigen. Reinig het apparaat met een zachte, droge, vezelvrije doek, die bijv. ook gebruikt wordt om brillenglazen schoon te maken.

Opslag

Als de product lange tijd niet wordt gebruikt, verwijder de batterijen uit de product. Bewaar de wekker in de originele verpakking op een droge, koele plaats, beschermd tegen direct zonlicht.

Vereenvoudigde EU-Conformiteitsverklaring



Hierbij verklaar ik, digi-tech gmbh, dat het type weerstation 4-LD5501-1-2 conform is met Richtlijn RED 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345566_2004_WS.pdf

Afvalverwijdering

Het product en de verpakkingsmaterialen kunnen gerecycled worden. Scheid het afval, zodat het beter verwerkt kan worden. Meer informatie over het verwijderen van kapotte of versleten producten kunt u navragen bij de gemeentelijke diensten.

Let bij het verwijderen van het afval op de markeringen op de verpakkingsmaterialen. De vermelde afkortingen (a) en nummers (b) betekenen:

1-7: kunststofmaterialen

20-22: papier en karton

80-98: composietmaterialen.



Verwijdering van het elektronische apparaat

Haal voor verwijdering de batterijen uit het apparaat en geef deze mee met chemisch afval (zie ook Verwijdering der batterijen).

Deze product valt onder de Europese Richtlijn 2012/19/EU. Het symbool met de doorgestreepte afvalbak betekent dat het product in de Europese Unie apart verwijderd dient te worden. Producten met deze markering mogen niet met het gewone huishoudelijke afval verwijderd worden, maar moeten worden ingeleverd bij een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparatuur. Om het milieu niet extra te belasten, kunt u het beter volgens de voorgeschreven regelgeving naar een milieupark/containerpark brengen, waar afval verzameld wordt. De openingstijden van deze afvalverzamelplekken kunt u navragen bij uw gemeente. Houd u hierbij aan de actuele voorschriften.



Verwijdering der batterijen

Defecte of volledige lege batterijen/accu's moeten volgens Richtlijn 2006/66/EG inclusief aanpassingen gerecycled worden. Breng de batterijen/accu's en/of het product naar de hiervoor bedoelde inzamelplekken.



⚠ Milieuschade door verkeerd verwijderen van batterijen/accu's!

Batterijen/accu's mogen niet met het gewone huishoudelijk afval meegegeven worden. Deze kunnen giftige zware metalen bevatten en horen dan ook bij chemische afval. Door het correct verwijderen van het apparaat en de batterijen voorkomt u schade aan het milieu en uw eigen gezondheid. De chemische symbolen van zware metalen zien er als volgt uit:
Cd = Cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Breng de gebruikte batterijen/accu's naar een verzamelplek voor batterijen.

Recycling

De verpakking van het product bestaat uit recyclebare materialen. Verwijder deze verpakkingsmaterialen volgens de milieubepalingen en/of breng de materialen naar een afvalverzamelingsplek.



Avalverwijdering

Verwijder de verpakking volgens de milieubepalingen. Let op de informatie op de verpakkingsmaterialen en scheid het afval.



Garantie door digi-tech gmbh

U krijgt op dit weerstation **3** jaar garantie vanaf de datum van aankoop. In het geval dat dit weerstation gebreken vertoont, kunt u tegenover de verkoper van het product aanspraak maken op uw wettelijke rechten. Deze wettelijke rechten worden niet beïnvloed door onze hieronder weergegeven garantie.

Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint op de datum van aankoop. Bewaar uw originele aankoopbon. Deze is nodig als bewijs van aankoop. Treedt binnen drie jaar na de datum van aankoop van dit weerstation een materiaal- of fabricagefout op, dan wordt het weerstation door ons – naar eigen goeddunken - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie vereist dat binnen de periode van drie jaar het defecte weerstation en het bewijs van aankoop (kassabon) worden overlegd en er schriftelijk kort wordt aangegeven waaruit het gebrek bestaat en wanneer het is opgetreden. Als het defect door onze garantie wordt gedekt, krijgt u een gerepareerde of een nieuw weerstation terug. Met de reparatie of vervanging van het product begint geen nieuwe garantieperiode.

Garantieperiode en wettelijk geregelde aansprakelijkheid bij mangel

De garantieperiode wordt door de garantieverlening niet verlengd. Dit geldt ook voor onderdelen die zijn gerepareerd of vervangen. Eventuele beschadigingen en/of mangel die al gelijk na aankoop worden vastgesteld dienen meteen na het uitpakken meegegeeld te worden. Na afloop van de garantieperiode vallen alle reparatiekosten onder de betalingsplicht!

Garantiedekking

Het weerstation is zorgvuldig geproduceerd onder strikte kwaliteitsrichtlijnen en nauwkeurig gecontroleerd voorafgaande aan aflevering. De garantie geldt voor materiaal- en fabricagefouten. Deze garantie dekt geen productonderdelen die zijn blootgesteld aan normale slijtage en dus kunnen worden beschouwd als slijtende onderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars, batterijen of onderdelen van glas. Deze garantie vervalt als het weerstation beschadigd is of niet goed gebruikt of onderhouden. Om een goed gebruik van het weerstation te garanderen, moeten alle in de handleiding aangegeven instructies strikt worden opgevolgd. Gebruiksdoeleinden en handelingen die worden afgeraden in de handleiding of waarvoor wordt gewaarschuwd, moeten absoluut worden vermeden. Het weerstation is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor commerciële doeleinden. Bij misbruik en oneigenlijk gebruik, het gebruik van geweld of ingrepen die niet zijn uitgevoerd door onze bevoegde servicevestiging, vervalt de garantie.

Afhandeling in geval van garantie

Om uw verzoek snel te kunnen behandelen, volgt u a.u.b. onderstaande aanwijzingen:

- Houdt voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (345566_2004) als bewijs van aankoop bereid.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje, als gravering, op het titelblad van de handleiding (links beneden) of als sticker op de achter- of onderkant.
- Bij niet functioneren en/of andere fouten, **neemt u eerst contact op met de navolgende serviceafdeling; telefonisch of per e-mail.**



Op www.lidl-service.com kunt u dit (en andere) handboek, productvideos en software downloaden.



Met deze QR-code gaat u direct naar de Lidl servicepagina. Als u het artikelnummer (345566_2004) invoert, kunt u de handleiding openen.

Bestelservice

U kunt nog extra buitensensoren bestellen per fax: +49(0)6198-5770-99 of online: www.inter-quartz.de. De prijs voor een sensor bedraagt 5,- € excl. BTW en verzendkosten.

Klantenservice

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DUITSLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefoon: +49 (0)6198 571825



Ⓜ 00800 5515 6616

Ⓜ 00800 5515 6616

Ⓜ 00800 5515 6616

Ⓜ 800 5515 6616

Ⓜ 00800 5515 6616

Ⓜ 00800 5515 6616

IAN 345566_2004

Art.-Nr.: 4-LD5501-1-2



Leverancier

NB: het onderstaande adres is géén serviceadres. Neem eerst contact op met de bovengenoemde klantenservice!

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DUITSLAND



Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis	27 -
Einleitung.....	28 -
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	28 -
Lieferumfang	28 -
Technische Daten	28 -
Funk-Wetterstation	28 -
Außensensor	28 -
Wichtige Sicherheitshinweise	28 -
Sicherheitshinweise für Benutzer	28 -
Sicherheitshinweise zu den Batterien	29 -
Die Funk-Wetterstation sicher aufhängen oder -stellen	29 -
Den Außensensor sicher aufhängen oder -stellen.....	29 -
Display und Bedienfelder.....	30 -
Außensensor.....	31 -
Inbetriebnahme	31 -
Zeitzoneanpassung	32 -
Empfangsstörung.....	32 -
Funkempfang aus-, anschalten und neu starten.....	32 -
Licht.....	32 -
12/24-Stunden-Zeitformat	32 -
Temperatur.....	32 -
Schnelleinstellung.....	33 -
Grundeinstellung	33 -
Standorttabelle.....	33 -
Auf- und Untergangszeiten von Mond und Sonne.....	34 -
Mondphasen	34 -
Weckalarm	34 -
Schlummerfunktion (SNOOZE)	35 -
Wettervorhersage.....	35 -
Wettersymbole einstellen	35 -
Barometer	35 -
Luftdruck der vergangenen 12 Stunden	35 -
Außensensor/Kanaleinstellung.....	36 -
Außentemperaturentwicklung.....	36 -
Raumluftfeuchtigkeit.....	36 -
Maximal- und Minimalwerte	36 -
Batteriestandsanzeige	36 -
Neustart (RESET)	37 -
Reinigungshinweis.....	37 -
Lagerung	37 -
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	37 -
Entsorgung	37 -
Entsorgung des Elektrogeräts.....	37 -
Entsorgung der Batterien	37 -
Recycling.....	38 -
Müllentsorgung	38 -
Garantie der digi-tech gmbh	38 -
Garantiebedingungen	38 -
Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche	38 -
Garantieumfang.....	38 -
Abwicklung im Garantiefall	38 -
Bestell-Service	39 -
Service.....	39 -
Lieferant.....	39 -

FUNK-WETTERSTATION

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Funk-Wetterstation. Sie haben sich damit für eine hochwertige Funk-Wetterstation entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieser Funk-Wetterstation. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung der Funk-Wetterstation mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie die Funk-Wetterstation nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe der Funk-Wetterstation an Dritte mit aus. Die Verpackung und Bedienungsanleitung für spätere Rückfragen bitte aufbewahren.

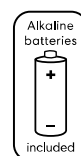
Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Funk-Wetterstation ist zur Zeitanzeige und zur Verwendung der beschriebenen Zusatzfunktionen geeignet. Jede andere Verwendung oder Veränderung der Funk-Wetterstation gilt als nicht bestimmungsgemäß. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder falsche Bedienung verursacht werden. Die Funk-Wetterstation ist nicht für den gewerblichen Einsatz vorgesehen.

Lieferumfang

Hinweis: Bitte überprüfen Sie nach dem Kauf den Lieferumfang. Stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden und nicht defekt sind. Sollte die Lieferung unvollständig und/oder Teile beschädigt sein, benutzen Sie das Gerät nicht. Wenden Sie sich an die Serviceabteilung (siehe "Abwicklung im Garantiefall").

- 1 x Funk-Wetterstation
- 3 x Batterien 1,5 V AAA LR03
- 1 x Außensensor
- 2 x Batterien 1,5 V AAA LR03
- 2 x Dübel
- 2 x Schrauben
- 1 x Bedienungsanleitung



Technische Daten

Funk-Wetterstation

- Kapazitive Tasten
- Betriebstemperatur: 0 - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1,5 °C
- Maße: ca. 15,6 x 11,9 x 2,1 cm
- Gewicht: ca. 226 g (exkl. Batterie)
- Batterien: 3 x 1,5 V AAA R03/LR03/UM-4



Außensensor

- Betriebstemperatur: -20 - 50 °C
- Temperaturanzeige/Toleranz: +/- 1,5 °C
- Reichweite: max. 100 m
- Übertragungsfrequenz: 433 MHz
- Sendeleistung: 0,024 W
- Maße: ca. 9,7 x 5,0 x 3,0 cm
- Gewicht: ca. 46 g (exkl. Batterie)
- Schutzart durch das Gehäuse (Außensensor): IPX4 (Spritzwasserschutz nach Norm IEC 60529)
- Batterien: 2 x 1,5 V AAA R03/LR03/UM-4



— — — - Kennzeichen für Gleichspannung

Wichtige Sicherheitshinweise

Sicherheitshinweise für Benutzer



WARNUNG ! VERLETZUNGSGEFAHR!

Diese Funk-Wetterstation kann von Personen (einschließlich Kindern ab 8 Jahren) mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel

an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs der Funk-Wetterstation unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. **Kinder** dürfen nicht mit der Funk-Wetterstation spielen. Reinigung und **Benutzer-Wartung** dürfen nicht von **Kindern** ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

Sicherheitshinweise zu den Batterien



WARNUNG !

**GESUNDHEITSGEFAHR!
EXPLOSIONSGEFAHR!**

Bewahren Sie neue und alte Batterien für **Kleinkinder** unerschwinglich auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden. Die Batterien/Akkus müssen stets polrichtig eingelegt werden. Reinigen Sie Batterie- und Gerätekontakte zuvor bei Bedarf. Versuchen Sie nicht die Batterien wieder aufzuladen, kurzzuschließen oder zu öffnen. Erhitzen Sie niemals die Batterien, um sie wieder aufzuladen. Setzen Sie die Batterien niemals übermäßiger Wärme wie Sonnenschein, Feuer oder dergleichen aus. Es besteht erhöhte Auslaufgefahr! Werfen Sie niemals die Batterien ins Feuer, da diese explodieren kann. Bei unsachgemäßem Gebrauch der Batterien besteht Explosions- und Auslaufgefahr der Batterieflüssigkeit.

Sollten die Batterien doch einmal ausgelaufen sein, vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Benutzen Sie Handschuhe. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit spülen Sie sofort die betroffenen Stellen mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf. Entfernen Sie erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät, es besteht erhöhte Auslaufgefahr.

Die Funk-Wetterstation sicher aufhängen oder -stellen

Die Funk-Wetterstation ist nicht für den Betrieb in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit (z. B. Badezimmer) ausgelegt. Zur Wandbefestigung benutzen Sie den mitgelieferten Dübel und die Schraube. Achten Sie darauf, dass:

- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (stellen Sie die Funk-Wetterstation nicht in Regale oder dorthin, wo Vorhänge oder Möbel die Belüftungsschlitze verdecken und lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- die Funk-Wetterstation beim Betrieb nicht auf einem dicken Teppich oder Bett aufgestellt wird und keine direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) auf die Funk-Wetterstation wirken;
- kein direktes Sonnenlicht auf die Funk-Wetterstation trifft;
- der Kontakt mit Spritz- und Tropfwasser vermieden wird;
- die Funk-Wetterstation nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- Kerzen und andere offene Flammen zu jeder Zeit von der Funk-Wetterstation ferngehalten werden müssen, um das Ausbreiten von Feuer zu verhindern.

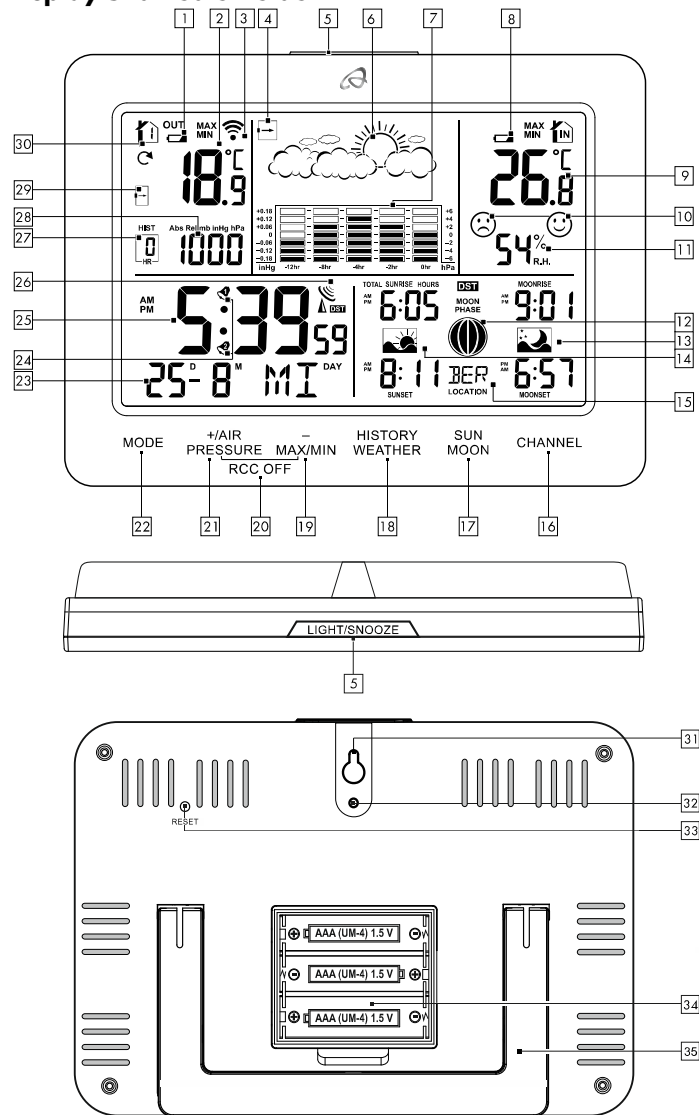
Den Außensensor sicher aufhängen oder -stellen

Platzieren Sie den Außensensor so, dass er vor direkten Witterungseinflüssen geschützt ist, z. B. unter einem Vordach oder Carport. Der Außensensor hat Schutzklasse IPX4 - ist somit vor Spritzwasser geschützt.

Zur Wandbefestigung benutzen Sie den mitgelieferten Dübel und die Schraube. Achten Sie darauf, dass:

- der Außensensor aufrecht steht oder hängt;
- immer eine ausreichende Belüftung gewährleistet ist (lassen Sie mindestens 10 cm Abstand zu allen Seiten);
- kein direktes Sonnenlicht auf den Außensensor trifft;
- der Außensensor nicht in unmittelbarer Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern) hängt oder steht;
- keine Fremdkörper und Staub eindringen;
- empfindliche Oberflächen vor dem Aufstellen geschützt werden.

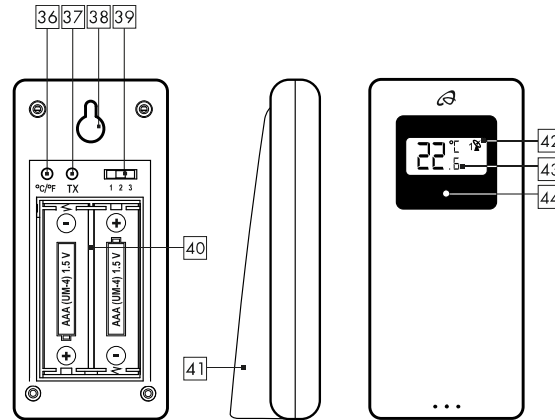
Display und Bedienfelder



1	Batteriestandsanzeige/Außensensor	19	- MAX/MIN-Taste
2	Außentemperatur	20	RCC OFF-Tasten
3	Signal des Außensensors	21	+/AIR PRESSURE-Taste
4	Luftdrucktendenz	22	MODE-Taste
5	LIGHT/SNOOZE-Taste	23	Datum (Tag, Monat, Wochentag)
6	Wettersymbol	24	Alarm-Symbole
7	Luftdruckbalken	25	Zeit-Anzeige
8	Batteriestandsanzeige/-Funk- Wetterstation	26	Funkturm
9	Innenraumtemperatur	27	Luftdruck der letzten Stunden
10	Komfortsymbol	28	Absoluter/relativer Luftdruck
11	Raumluftfeuchtigkeit	29	Außentemperaturtendenz

12	Mondphase	30	Ausgewählter Kanal/Rotation vom Außensensor
13	Mondauf-/ -untergang	31	Aufhängevorrichtung (Station)
14	Sonnenauf-/ -untergang	32	Lautsprecher
15	Standort	33	RESET-Taste
16	CHANNEL-Taste	34	Batteriefach (Station)
17	SUN/MOON-Taste	35	Standfuß zum Ausklappen (Station)
18	HISTORY/WEATHER-Taste		

Außensensor



36	°C/°F-Taste (Außensensor)	41	Standfuß (Außensensor)
37	TX-Taste (Außensensor)	42	Funk-Anzeige (Außensensor)
38	Aufhängevorrichtung (Außensensor)	43	Außentemperatur (Außensensor)
39	Kanalwählschalter (Außensensor)	44	Kontroll-LED (Außensensor)
40	Batteriefach (Außensensor)		

Inbetriebnahme



Legen Sie die Batterien zuerst in das Batteriefach des Außensensors **40** und dann erst in das Batteriefach der Funk-Wetterstation **34** ein.

Ziehen Sie die Schutzfolie von der Funk-Wetterstation und dem Außensensor ab.

Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors **40** und legen Sie die mitgelieferten Batterien **polrichtig** ein.

Die Kontroll-LED **44** leuchtet vorübergehend auf und die Temperatur wird angezeigt. Schließen Sie das Batteriefach.

Öffnen Sie das Batteriefach der Funk-Wetterstation **34** und legen Sie die mitgelieferten Batterien **polrichtig** ein.




Schließen Sie das Batteriefach. Das Wettersymbol **6** blinkt und die Funk-Wetterstation empfängt nun das Signal des Außensensors. Dieser Prozess kann einige Minuten in Anspruch nehmen. Währenddessen blinkt das Signal des Außensensors **3**. Bei erfolgreichem Empfang wird der gewählte Kanal **30** angezeigt und die aktuelle Außentemperatur **2** erscheint. Die Funk-Wetterstation startet nach erfolgreichem Empfang des Außensensors den Empfang des DCF77-Funksignals

und der Funkturm **26** blinkt im Display neben der Uhrzeit. Dieser Vorgang kann 3-10 Minuten dauern. Während des Empfangs sind alle Tasten außer der **LIGHT/SNOOZE**-Taste **5** ohne Funktion. Wenn der Empfang des Zeitsignals nach

10 Minuten erfolglos bleibt, erlischt der Funkturm **26**. Stellen Sie die Zeit manuell ein (siehe Grundeinstellung). Die Funk-Wetterstation wird um 04:00 Uhr

und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten und die Zeit nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigieren.

! Hinweis: Bitte bewegen Sie die Funk-Wetterstation und den Außensensor während des Empfangsvorgangs nicht.

Bei erfolgreichem Empfang erscheint der Funkturm **26**  permanent und es stellen sich automatisch die korrekte Uhrzeit, Datum, Wochentag, Auf- und Untergangszeiten von Sonne und Mond sowie die Mondphase ein. Während der Sommerzeit erscheint **DST** auf dem Display neben dem Funkturm **26** . 



Zeitzoneanpassung

Befinden Sie sich in einem Land, in dem die aktuelle Uhrzeit trotz DCF77-Funksignal abweicht, nutzen Sie die Zeitzoneanpassung, um Ihre Funk-Wetterstation in einer anderen Zeitzone als der Standardeinstellung (UTC + 1 = Mitteleuropäische Zeit) zu verwenden. Stellen Sie die Differenz in Stunden (z. B. -01) zur gewünschten Zeitzone ein. Drücken Sie 1 x lang und 3 x kurz die **MODE-Taste 22** in der Normalzeitanzeige. Die Zeitzone blinkt und kann mit **- MAX/MIN-Taste 19** oder **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** eingestellt werden. Drücken Sie die **MODE-Taste 22**, um die Einstellung zu bestätigen. Die Stunden blinken, die Funk-Wetterstation zeigt nach kurzer Zeit die geänderte Uhrzeit (z. B. 1 Stunde weniger) an.

Empfangsstörung

Das DCF77-Funksignal wird aus der Nähe von Frankfurt am Main gesendet. Es kann bis zu ca. 1500 km im Radius um Frankfurt am Main empfangen werden. Allerdings gibt es einige Störquellen, die den Empfang erheblich behindern können. Falls Ihre Funk-Wetterstation das DCF77-Funksignal nicht richtig empfängt, hängen oder stellen Sie die Funk-Wetterstation an einem anderen Platz auf. Beachten Sie, dass es in der Nähe von Computer, Telefon, Radio und TV zu elektromagnetischen Strahlungen kommen kann, die den Empfang des DCF77-Funksignals stören können. Weitere Störquellen für den Empfang des DCF77-Funksignals können starke Gebäudedämmungen (metallische Bauelemente), hohe Berge oder atmosphärische Störungen sein. Ersetzen Sie ggf. die Batterien.

Funkempfang aus-, anschalten und neu starten

- Sie können manuell den Funkempfang ausschalten, indem Sie die **- MAX/MIN-Taste 19** und **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** gemeinsam = **(RCC OFF-Taste 20)** für 3 Sekunden gedrückt halten. Der Funkturm **26**  erlischt. Die Funk-Wetterstation empfängt nun kein Signal mehr.
- Sie können manuell den Funkempfang anschalten, indem Sie die **- MAX/MIN-Taste 19** und **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** gemeinsam = **(RCC OFF-Taste 20)** für 3 Sekunden gedrückt halten. Die Funkwellen **26**  erlöschen. Die Funk-Wetterstation wird zwischen 04:00 Uhr und 05:00 Uhr einen neuen Empfangsversuch starten und die Zeit nach erfolgreichem Signalempfang automatisch korrigieren.
- Sie können manuell den Funkempfang neu starten, indem Sie die **- MAX/MIN-Taste 19** für 3 Sekunden gedrückt halten.

Bei erfolgreichem Empfang erscheint der Funkturm **26**  permanent.

Licht

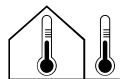
Drücken Sie die **LIGHT/SNOOZE-Taste 5**, um die Hintergrundbeleuchtung vorübergehend zu aktivieren.

12/24-Stunden-Zeitformat

Drücken Sie 1 x lang und 2 x kurz die **MODE-Taste 22** in der Normalzeitanzeige. Das 12- oder 24-Stunden Zeitformat blinkt und kann mit **- MAX/MIN-Taste 19** oder **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** eingestellt werden. Im 12-Stunden Zeitformat erscheint auf dem Display vormittags AM und nachmittags PM.

Temperatur

Drücken Sie die **MODE-Taste 22** 1 x lang und stellen Sie C° oder F° durch Drücken der **- MAX/MIN-Taste 19** oder **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** ein, um die Temperatur in Celsius (°C) oder Fahrenheit (°F) anzuzeigen.



Innen-/Außentemperatur

Schnelleinstellung

Bei der Einstellung von numerischen Werten können Sie durch Drücken und Halten der Tasten die Schnelleinstellung verwenden.

Grundeinstellung

Sie können folgende Einstellungen vornehmen: Temperatureinheit, Zeitzone, Zeit, Datum, Sprache der Wochentagsanzeige und Standort. Drücken und halten Sie die **MODE**-Taste **22** in der Normalzeitanzeige 3 Sekunden lang, die Temperatureinheit C°/F° blinkt und kann mit der **- MAX/MIN**-Taste **19** oder **+ /AIR PRESSURE**-Taste **21** eingestellt werden. Drücken Sie die **MODE**-Taste **22**, um die Einstellung zu bestätigen. Stellen Sie auf die gleiche Weise Luftdruckeinheit hPa/inHg, Zeitformat 24 hr/12hr, Zeitzone 00-(-)11, Stunden, Minuten, Sekunden, Jahr, Monat, Tag und die Sprache der Wochentagsanzeige (GE=deutsch, FR=französisch, ES=spanisch, IT=italienisch, NE=niederländisch, DA=dänisch, RU=russisch, EN=englisch), das Land und den Standort (siehe Standorttabelle) ein. Wurde der Standort gewechselt, dauert es einige Zeit, bis die Werte für die Auf- und Untergangszeiten von Mond und Sonne angezeigt werden.

Standorttabelle

Wenn Ihre Stadt nicht in der Tabelle aufgeführt ist, wählen Sie die geografisch nächstgelegene Stadt. Die Sonnen-Auf- und Untergangszeiten sowie die Mond-Auf- und Untergangszeiten weichen durch Berge und Häuser ab.

Deutschland	GER	Nizza	NIC	Portugal	POR
Aachen	AAC	Orléans	ORL	Évora	EVO
Berlin	BER	Paris	PAR	Coimbra	COI
Düsseldorf	DUS	Perpignan	PER	Faro	FAR
Dresden	DRE	Lille	LIL	Leiria	LEI
Erfurt	ERF	Rouen	ROU	Lissabon	LIS
Frankfurt	FRA	Strasbourg	STR	Porto	POR
Flensburg	FLE	Toulouse	TOU	Polen	POL
Freiburg	FRE	Finnland	FIN	Danzig	GDA
Hannover	HAN	Helsinki	HEL	Krakau	KRA
Bremen	BRE	Großbritannien	GB	Posen	POZ
Hamburg	HAM	Aberdeen	ABD	Stettin	SZC
Rostock	ROS	Belfast	BEL	Warschau	WAR
Stralsund	STR	Birmingham	BIR	Russland	RUS
Köln	KOE	Bristol	BRI	St. Petersburg	PET
Kiel	KIE	Edinburgh	EDI	Schweden	SWE
Kassel	KAS	Glasgow	GLA	Göteborg	GOT
Leipzig	LEI	London	LON	Stockholm	STO
München	MUE	Manchester	MAN	Slowakei	SLK
Magdeburg	MAG	Plymouth	PLY	Bratislava	BRA
Nürnberg	NUE	Ungarn	HUN	Slowenien	SLO
Regensburg	REG	Budapest	BUD	Ljubljana	LJU
Stuttgart	STU	Kroatien	CRO	Serbien	SRB
Saarbrücken	SAA	Zagreb	ZAG	Belgrad	BER
Schwerin	SCH	Italien	ITA	Österreich	AUS
Dänemark	DAN	Ancona	ANC	Graz	GRA
Aalborg	ALB	Bari	BAI	Innsbruck	INN
Aarhus	ARH	Bologna	BOL	Linz	LIN
Kopenhagen	COP	Cagliari	CAG	Salzburg	SAL
Odense	ODE	Catania	CAT	Wien	VIE
Spanien/ Andorra	ESP	Florenz	FIR	Belgien	BEL
Alicante	ALI	Foggia	FOG	Antwerpen	ANT
Andorra	AND	Genua	GEN	Brügge	BRU
Badajoz	BAD	Lecce	LEC	Brüssel	BRL
Barcelona	BAR	Messina	MES	Charleroi	CHA
Bilbao	BIL	Mailand	MIL	Lüttich	LIE
Cádiz	CAD	Neapel	NAP	Schweiz/ Liechtenstein	SWI
Córdoba	COR	Palermo	PAL	Basel	BAS
Ibiza	IBI	Parma	PAR	Bern	BER
La Coruña	LAC	Perugia	PER	Chur	CHU
León	LEO	Rom	ROM	Genf	GEN
Las Palmas	LPA	Turin	TOR	Locarno	LOC

Madrid	MAD	Triest	TRI	Luzern	LUC
Málaga	MAL	Venedig	VEN	St. Moritz	MOR
Palma de Mallorca	PDM	Verona	VER	St. Gallen	GAL
Salamanca	SAL	Ventimiglia	VTG	Sitten	SIO
Sevilla	SEV	Irland	IRL	Vaduz	VAD
Valencia	VAL	Dublin	DUB	Zürich	ZUE
Zaragossa	ZAR	Luxemburg	LUX	Tschechien	CZR
Frankreich	FRA	Norwegen	NOR	Prag	PRA
Besaçon	BES	Bergen	BER	Griechenland	GR
Biarritz	BIA	Oslo	OSL	Athen	AT
Bordeaux	BOR	Stavanger	STA	Zypern	CY
Brest	BRE	Niederlande	NET	Nikosia	NI
Cherbourg	CHE	Amsterdam	AMS	Rumänien	RO
Lyon	LYO	Eindhoven	EIN	Bukarest	BU
Marseille	MAR	Enschede	ENS	Bulgarien	BG
Monaco	MON	Groningen	GRO	Sofia	SO
Metz	MET	Den Haag	DHA		
Nantes	NAN	Rotterdam	ROT		

Auf- und Untergangszeiten von Mond und Sonne









Nachdem Sie Land und Ort eingegeben haben, berechnet Ihre Funk-Wetterstation die ungefähren Auf- und Untergangszeiten von Sonne und Mond.

! Hinweis: Die kalkulierten Zeiten dienen nur zur Orientierung. Abweichungen können z. B. durch das örtliche Gelände oder das vorherrschende Wetter entstehen.

Nach Drücken der **SUN/MOON**-Taste **17** erscheinen vorübergehend die ungefähren Sonnenstunden für den jeweiligen Tag. Um die Auf- und Untergangszeiten eines anderen Standortes oder eines anderen Datums nachzusehen, drücken und halten Sie 3 Sekunden die **SUN/MOON**-Taste **17**. Das Länderkürzel blinkt und kann mit der - **MAX/MIN**-Taste **19** oder +/**AIR PRESSURE**-Taste **21** eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Eingabe mit Druck auf die **SUN/MOON**-Taste **17**. Stellen Sie auf gleiche Weise Stadt, Jahr, Monat und Tag ein, bestätigen Sie Ihre Eingabe jeweils durch Drücken der **SUN/MOON**-Taste **17**.

Mondphasen





Ihre Funk-Wetterstation ist mit einer Mondphasenanzeige **12** ausgestattet. Die 8 Mondphasen sind:

- | | |
|---|--|
|  Neumond |  Vollmond |
|  Zunehmender Mond |  Abnehmender Mond |
|  Halbmond (erstes Viertel) |  Halbmond (letztes Viertel) |
|  Zunehmender Halbmond |  Abnehmender Halbmond |

Weckalarm

Die Funk-Wetterstation verfügt über 2 separat einstellbare Weckzeiten.



Drücken Sie die **MODE**-Taste **22**, um den Alarm 1 oder den Alarm 2 zu wählen. Es erscheint das jeweilige Glockensymbol  und/oder . Drücken Sie die - **MAX/MIN**-Taste **19** oder +/**AIR PRESSURE**-Taste **21**, um den Alarm (**on**) an- oder (**of**) auszuschalten. Wenn der Alarm angeschaltet ist, erscheint das jeweilige Glockensymbol  und/oder . Drücken und halten Sie bei angezeigtem Alarm 1 oder 2 die **MODE**-Taste **22**, um in den Einstellungsmodus zu wechseln. Auf dem Display blinken die Stunden. Stellen Sie die Stunden durch Druck auf der - **MAX/MIN**-Taste **19** oder +/**AIR PRESSURE**-Taste **21** ein und bestätigen Sie die Einstellung durch Druck auf die **MODE**-Taste **22**. Stellen Sie auf die gleiche Weise die Minuten ein. Wenn Sie innerhalb von 25 Sekunden keine Taste drücken, kehrt die Funk-Wetterstation automatisch zur Normalanzeige zurück.

Schlummerfunktion (SNOOZE)

Drücken Sie bei Ertönen des Alarms die **LIGHT/SNOOZE-Taste 5**, um den Alarm vorübergehend zu deaktivieren. Im Display blinkt das Glockensymbol. Nach 5 Minuten ertönt der Alarm erneut. Drücken Sie eine beliebige Taste außer **LIGHT/SNOOZE-Taste 5**, um den Alarm abzustellen.

Wettervorhersage








Hinweis: Die Funk-Wetterstation startet die Wettervorhersage etwa 6 Stunden nach Inbetriebnahme.

Die Wettersymbole zeigen die Wettertendenz für die nächsten Stunden an und nicht das aktuelle Wetter.

Wettersymbole einstellen




Sollte die Vorhersage Ihrer Funk-Wetterstation nicht stimmen, können Sie die Anzeige anpassen, indem Sie die **HISTORY/WEATHER-Taste 18** für 3 Sekunden drücken und halten. Das Wettersymbol blinkt. Stellen Sie nun mit der **- MAX/MIN-Taste 19** oder **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** das **aktuelle** Wetter ein. Drücken Sie zum Bestätigen die **HISTORY/WEATHER-Taste 18**.

Hinweis: Bei Schneefall stellen Sie Regen oder Wolkenbruch ein. Nach dem Bestätigen mit der **HISTORY/WEATHER-Taste 18**, erscheint bei Außentemperaturen unter 0°C das Schneefallsymbol.

	Sonnig		Wolkenbruch
	Leicht bewölkt		Regen
	Bewölkt		Starker Schneefall
			Schneefall

Barometer

Ihre Funk-Wetterstation kann die Luftdrucktendenz **4** anzeigen.

	Luftdruck steigt
	Luftdruck bleibt gleich
	Luftdruck fällt

Sie können auch zwischen dem absoluten und relativen Luftdruck **28** wählen, indem Sie die **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** drücken. Im Display erscheint **Rel.** oder **Abs.**

Hinweis: Der absolute Luftdruck wird durch die Funk-Wetterstation gemessen. Den relativen Luftdruck können Sie bei Ihrem lokalen Wetterdienst abfragen und in die Funk-Wetterstation eingeben.

Sie können den relativen Luftdruck ändern, indem Sie die die **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** drücken und für 3 Sekunden halten. Der Luftdruckwert blinkt und kann mit der **- MAX/MIN-Taste 19** oder **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** eingestellt werden. Bestätigen Sie Ihre Eingabe durch Drücken der **MODE-Taste 22**.

Drücken Sie die **MODE-Taste 22** 1 x lang und 1 x kurz, stellen Sie hPa oder inHg durch Drücken der **- MAX/MIN-Taste 19** oder **+ /AIR PRESSURE-Taste 21** ein, um Hektopascal (hPa) oder Inches of mercury (inHg) anzuzeigen.

Luftdruck der vergangenen 12 Stunden

Drücken Sie die **HISTORY/WEATHER-Taste 18**, um die Luftdruckwerte der letzten 12 Stunden abzulesen.

- 0 – HR = gegenwärtiger Luftdruck
- 1 HR = Luftdruck eine Stunde früher
- 2 HR = Luftdruck zwei Stunden früher usw.

Außensensor/Kanaleinstellung

Mit Ihrer Funk-Wetterstation können bis zu drei Außensensoren gleichzeitig verwendet werden. Öffnen Sie das Batteriefach des Außensensors **40** und stellen Sie den gewünschten Kanal (1-3) am Kanalwahlschalter **39** ein. Drücken und halten Sie die **CHANNEL**-Taste **16** an der Funk-Wetterstation für 3 Sekunden, bis ein Signal ertönt. Die Funk-Wetterstation empfängt nun das Signal des Außensensors **3**. Drücken Sie nun die **TX**-Taste **37**, um die gemessene Temperatur vom Außensensor auf die Funk-Wetterstation manuell zu übertragen. Schließen Sie die Abdeckung. Mit der **°C/°F**-Taste **36** können Sie zwischen **°C**-Celsius und **°F**-Fahrenheit wählen.

! Hinweis: Der Außensensor muss in einem Umkreis von maximal 100 m ohne Hindernisse zur Funk-Wetterstation stehen.



Wenn Sie mehrere Außensensoren benutzen: Drücken Sie in der Normalzeitanzeige die **CHANNEL**-Taste **16**, um zwischen den Empfangskanälen zu wechseln. Das Rotationssymbol **C** **30** zeigt im Display an, dass zwischen den verschiedenen Empfangskanälen automatisch gewechselt wird.

Es werden nur Außensensoren angezeigt, die angesprochen werden. Drücken und halten Sie die **CHANNEL**-Taste **16**, um unbenutzte Kanäle zu entfernen.

Wenn Sie einen weiteren Außensensor hinzufügen, führen Sie einen Neustart (RESET) durch. Die Funk-Wetterstation erkennt den Außensensor automatisch oder Sie drücken die **TX**-Taste **37** am Außensensor, um das Signal manuell zu übertragen.

Außentemperaturentwicklung

Bei erfolgreichem Empfang der Daten des Außensensors wird die Außentemperatur **2** und die Außentemperaturtendenz **29** angezeigt.



Außentemperatur steigt



Außentemperatur bleibt gleich



Außentemperatur fällt

Raumluftfeuchtigkeit

Die aktuelle Raumluftfeuchtigkeit **11** wird im Display angezeigt. Das Komfortsymbol **10** zeigt die Raumluftfeuchtigkeit in 3 Kategorien an:



	< 40 % Trocken	40 – 60 % Komfort	> 60 % Feucht
< 20 °C	☹	/	☹
20 – 26 °C	☹	☺	☹
> 26 °C	☹	/	☹

Maximal- und Minimalwerte

Die maximale und minimale Temperatur und Raumluftfeuchtigkeit wird ab dem Einlegen der Batterien gespeichert.

Drücken Sie die - **MAX/MIN**-Taste **19** kurz, um die maximale **MAX**, minimale **MIN** und aktuelle Innenraumtemperatur **9**, Außentemperatur **2** und Raumluftfeuchtigkeit **11** im Display abzulesen. Um die maximalen und minimalen Werte zu löschen, drücken und halten Sie die - **MAX/MIN**-Taste **19** für ca. 3 Sekunden. Es ertönt ein Signalton, die Werte werden gelöscht und ab dem Moment neu aufgezeichnet.

Batteriestandsanzeige

Wenn die Batterien zu schwach werden, um die Funk-Wetterstation, den Außensensor und die Datenübertragung in Betrieb zu halten, erscheint die Batteriestandsanzeige **1** oder **8** im Display. Die Batterien sollten schnellstmöglich in allen Geräten ersetzt werden. Starten Sie die Funk-Wetterstation neu.



Neustart (RESET)

Drücken Sie die **RESET**-Taste **33**, um die Funk-Wetterstation zurückzusetzen und den Funkempfang neu zu starten.

Reinigungshinweis

Unsachgemäße Reinigung kann das Gerät beschädigen. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberfläche beschädigen. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen, fusseligen Tuch, wie es z. B. zur Reinigung von Brillengläsern verwendet wird.

Lagerung

Wird die Wetterstation und der Außensensor über eine längere Zeit nicht verwendet, entnehmen Sie die Batterien und bewahren Sie die Geräte, gereinigt und vor Sonnenlicht geschützt, an einem trockenen, kühlen Ort, bestenfalls in der Originalverpackung, auf.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt digi-tech gmbh, dass die Funk-Wetterstation 4-LD5501-1-2 der Richtlinie RED 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.digi-tech-gmbh.com/ce/345566_2004_WS.pdf



Entsorgung

Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produktes erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:

1-7: Kunststoffe

20-22: Papier und Pappe

80-98: Verbundstoffe.



Entsorgung des Elektrogeräts

Entnehmen Sie die Batterien vor der Entsorgung und entsorgen Sie diese getrennt (siehe Entsorgung der Batterien). Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2012/19/EU. Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Gekennzeichnete Produkte dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse der Umwelt nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften.



Entsorgung der Batterien

Defekte oder verbrauchte Batterien müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien und/oder das Produkt über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück.



⚠️ WARNUNG! Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien!

Batterien dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung des Gerätes und der Batterien vermeiden Sie Umweltschäden und eine Gefährdung Ihrer persönlichen Gesundheit. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

Recycling

Die Produktverpackung besteht aus recyclingfähigen Materialien. Entsorgen Sie diese umweltgerecht über die eingerichteten Sammelsysteme.



Müllentsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert.



Garantie der digi-tech gmbh

Sie erhalten auf diese Funk-Wetterstation **3** Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieser Funk-Wetterstation stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon gut auf. Diese Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieser Funk-Wetterstation ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird die Funk-Wetterstation von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist die defekte Funk-Wetterstation und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist. Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie die reparierte oder eine neue Funk-Wetterstation zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Die Funk-Wetterstation wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind. Diese Garantie verfällt, wenn die Funk-Wetterstation beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung der Funk-Wetterstation sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Die Funk-Wetterstation ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (345566_2004) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, dem Titelblatt Ihrer Anleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, **kontaktieren Sie zunächst die nachfolgende Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.**
- Eine als defekt erfasste Funk-Wetterstation können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.



Auf www.lidl-service.com können Sie diese Anleitung und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Software herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (345566_2004) Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

Bestell-Service

Weitere Außensensoren können Sie per Fax: +49(0)6198-5770-99 oder online: www.inter-quartz.de bestellen. Der Preis für einen Außensensor beträgt 5,- € zzgl. MwSt. und Versand.

Service

Inter-Quartz GmbH
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND
E-Mail: support@inter-quartz.de
Telefon: +49 (0)6198 571825



Ⓒ 00800 5515 6616

Ⓔ 00800 5515 6616

Ⓝ 00800 5515 6616

Ⓓ 800 5515 6616

Ⓑ 00800 5515 6616

Ⓝ 00800 5515 6616

IAN 345566_2004

Art.-Nr.: 4-LD5501-1-2



Lieferant

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die oben benannte Servicestelle.

digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
DEUTSCHLAND



digi-tech gmbh
Valterweg 27A
65817 Eppstein
GERMANY

Last information update · Version des informations · Datum van de
informatie · Stand der Informationen: 09/2020 ·
Art.-Nr.: 4-LD5501-1-2

IAN 345566_2004

